

# ELEKTRONISCHER HANDTUCHTROCKNER

## **Bedienungs- und Montageanleitung**

DOKUMENT MUSS VOM BENUTZER AUFBEWAHRT WARDEN

# ELECTRIC TOWEL WARMER

## **User and installation manual**

GUIDE TO BE KEPT BY THE USER

# SCALDASALVIETTE ELETTRICO

## **Installazione e utilizzo**

GUIDA PER L'UTENTE

# RADIATEUR SECHE-SERVIETTES ELECTRIQUE

## **Notice d'installation et d'utilisation**

GUIDE À CONSERVER PAR L'UTILISATEUR

# APARATO SECA TOALLAS ELÉCTRICO

## **Manual de utilizacion e instalacion**

GUIA A CONSERVAR POR EL USUARIO

# ELEKTRISCHE RADIATOR HANDDOEKDROGER

## **Gebruiks- en installatiehandleiding**

GIBS TE BEWAREN DOOR DE GEBRUIKER

# TOALHEIRO ELECTRONICO

## **Manual do utilizador e de instalaçao**

GUIA A CONSERVAR PELO UTILIZADOR

**DE** PAG. 02

**GB** PAG. 15

**IT** PAG. 28

**FR** PAG. 40

**SP** PAG. 53

**NL** PAG. 65

**P** PAG. 78





**AUFMERKSAMKEIT:**  
Achtung, Heiße Oberfläche

### **Zielgruppe**

Diese Bedienungsanleitung richtet sich an die Bedienung der Heizungsanlage. Dieses Gerät kann auch von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringertem physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, falls sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Heizkörpers unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

### **Achtung**

Kinder in der Nähe des Geräts beaufsichtigen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Allgemeine Hinweise: Lesen Sie bitte sorgfältig vor der Produktinstallation folgende Hinweise:

- Achtung, sehr heiße Oberfläche: Bei Berührung kann es zu Verbrennungen kommen.
- Die Installation vom Heizkörper sollte nur von Fachpersonal durchgeführt werden.
- Die mitgelieferte Befestigungsdübeln sind f. Mauerwerk u. Betonwand geeignet (nicht f. Rigips-Wand).
- Heizkörperverpackung sorgfältig entfernen um Oberflächenbeschädigungen am HzK. zu vermeiden.
- Es ist untersagt den HzK. in Betrieb zu setzen solange auch die HzK.-Kunststoffverpackungshülle nicht komplett entfernt worden ist.
- Um die Heizkörperoberfläche zu schonen, bitte keine Luftbefeuchter am Heizkörper anbringen.

- Putzpflege: ausschließlich weiche Reinigungstücher verwenden. Das Reinigen der Heizkörper mit Scheuermittel bzw. chemischen Reinigungsmitteln ist verboten.  
Gefahr von Lack- u. Material-Korrosionsrisiko.
- Bei Missachtung der o.a. Hinweise, haftet der Hersteller im Fall v. Personen- u. Sach-Schaden nicht.
- Wenn das Netzkabel beschädigt oder zu kurz ist, muss es von einer qualifizierten Elektrofachfirma ausgetauscht werden.
- Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler / Lieferanten, um technische Informationen und / oder Unterstützung zu erhalten.
- Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, kann es zu einer kurzen Geruchsentwicklung durch Rückstände auf der Oberfläche kommen.
- Ein Energiesparsystem, das die elektrische Last reduziert, kann das Thermostat beschädigen.
- Lassen Sie keine Handtücher, Bademäntel, Kleidung usw. für längere Zeit auf der heißen Oberfläche liegen.  
Andernfalls können diese Gegenstände bei hohen Temperaturen Verfärbungen verursachen, welche die Farbe dieser Gegenstände auf der Geräteoberfläche oder die Gerätefarbe beeinträchtigen.  
Solche Mängel fallen nicht unter die Garantie. Es wird empfohlen, die entsprechenden Haken zu verwenden
- Dieses Gerät ist nur zum Trocknen von mit Wasser gewaschenen Textilien bestimmt
- In der ortsfesten Verkabelung muss ein Trennmechanismus vorhanden sein, der den Vorschriften für die elektrische Installation entspricht

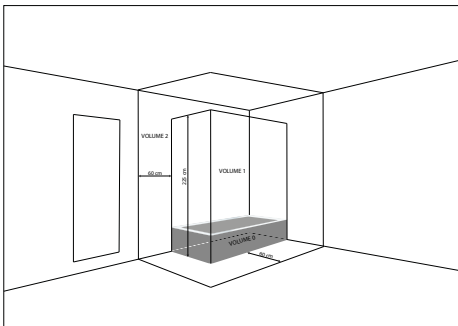


Geräte mit diesem Symbol gehören nicht in den Hausmüll und müssen zum Recycling getrennt entsorgt werden. Solche Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer gemäß den örtlichen Vorschriften gesammelt und recycelt werden.

# GERÄTEINBAU

## 1) INSTALLATIONSORT:

- Dieses Gerät ist für die Installation in Privathaushalten vorgesehen. In allen anderen Fällen wenden Sie sich an Ihren Lieferanten.
- Die Installation muss den aktuellen Normen des Landes entsprechen, in dem das Gerät verwendet werden soll.
- Das Gerät muss mit möglichst weitem Abstand zu Objekten installiert werden, die Probleme verursachen können. Installieren Sie das Gerät nicht an Orten mit Luftstrom (z.B. Klimaanlage, etc.), die die Steuerung des Geräts beeinträchtigen könnte.
- Unterlassen Sie die Installation des Gerätes unter einer Steckdose.
- Unterlassen Sie die Installation des Gerätes unter einem Schrank.



<b>VOLUMEN 1</b>	Keine Elektrogeräte
<b>VOLUMEN 2</b>	iPX4 (EN-60335-2-3: 2003 / A2: Elektrisches Gerät gemäß der Norm 2008.

## 2) ANSCHLIEßEN:

- Das Gerät muss mit 230V, 50Hz Strom versorgt werden.
- Die Installation muss den nationalen Vorschriften entsprechen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt oder zu kurz ist, muss es von einer qualifizierten Elektrofachfirma ausgetauscht werden.

## 3) WARTUNG:

- Schalten Sie das Gerät vor Wartungsarbeiten aus.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel.

# VERWENDUNG DES GERÄTS

## ***Das Gerät verfügt über fünf Betriebsarten:***

**“Komfort” - Modus:** Das Thermostat hält den Raum auf der vom Benutzer eingestellten Temperatur.

**“Nacht-Modus:** Die Raumtemperatur wird unter der vom Benutzer eingestellten “Komfort” -Temperatur gehalten.

**“Frostschutz” -Modus:** Die elektronische Steuerung hält die Raumtemperatur immer über 7 ° C.

**“Timer-2-Stunden” -Modus:** Die elektronische Steuerung betätigt das Heizelement für 2 Stunden unabhängig von der eingestellten Temperatur. Nach 2 Stunden kehrt das Gerät in den vorherigen Betriebsmodus zurück.

**“Kalender” -Modus:** Die elektronische Steuerung arbeitet nach einem vom Benutzer festgelegten Tages- / Wochenprogramm.

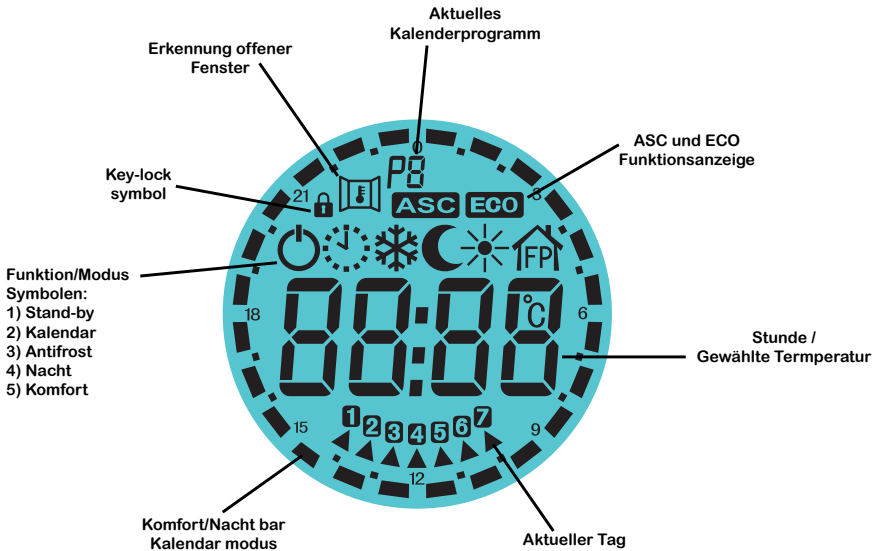
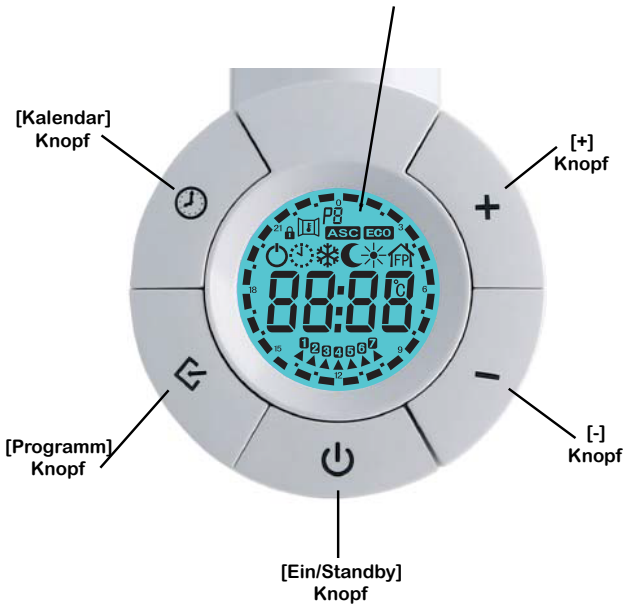
**Im Standby-Modus** funktioniert das Heizelement nicht und alle Symbole bleiben aus, aber das Gerät ist funktionsbereit. Beim ausgeschalteten Heizelement arbeitet die elektronische Steuerung weiter.

## **Weitere Informationen:**

- Große, hintergrundbeleuchtete Uhr zeigt die eingestellte Temperatur und Funktion / Betriebsart an.
- 3 voreingestellte Tagesprogramme und 1 benutzerdefiniertes Programm.
- Funktion “Fenster öffnen”: Diese Funktion spart Energie, in dem das Heizelement bei geöffnetem Fenster für maximal 30 Minuten ausgeschaltet wird.


# SCHALTTAFFEL

BELEUCHTETES DISPLAY:  
Zeigt Funktionen ausführlich an



- Funktion/Modus  
Symbolen:
- 1) Stand-by
  - 2) Kalender
  - 3) Antifrost
  - 4) Nacht
  - 5) Komfort

## 1) EIN / STANDBY (Bild 1)

Drücken Sie diese Taste  , um das Gerät einzuschalten oder in den Standby-Modus zu wechseln.

Wenn das Gerät aktiviert ist, werden die aktuellen Zeitinformationen am unteren Bildschirmrand angezeigt, während der eingestellte Betriebsmodus und der Temperaturwert oben angezeigt werden. Im "Standby"-Modus werden die aktuelle Uhrzeit, der Wochentag und "Stb" (Standby) angezeigt.

**HINWEIS:** Wenn "Standby"-Modus aktiviert ist, piept das Gerät zweimal innerhalb von 0,5 Sekunden. Wenn das Gerät aktiviert ist, ertönt für 1 Sekunde ein akustisches Signal.



BILD 1: "Stand-by" - Modus



BILD 2: "Komfort" - Modus



BILD 3: "Nacht" - Modus

## 2) "KOMFORT" und "NACHT" - MODUS (Bild 2/3)

Es können zwei verschiedene Temperaturstufen eingestellt werden:

- Temperatur "KOMFORT": Wird in den Modi "Kalender" und "Komfort" verwendet.
- "NACHT"-Temperatur: Wird in den Modi "Nacht" und "Kalender" verwendet.


Die gewünschte Temperatur kann durch Drücken von **[+]** und **[-]** eingestellt werden. Die Temperatur kann zwischen 7 ° C und 32 ° C eingestellt werden.







### **BEACHTUNG!**

Die Temperatur "Nacht-Modus" ist immer niedriger als die Temperatur "Komfort-Modus". Daher kann der Temperaturbereich "Nacht-Modus" zwischen 7 ° C und max. – 0,5°C des Temperaturniveaus "Komfort-Modus" gewählt werden.

Die Temperatur "Komfort-Modus" kann im gesamten Bereich gewählt werden, d.h. "Nacht" + 0,5 ° C bis 32 ° C.



### 3) VERWENDUNG DES GERÄTS

Drücken Sie die Taste , um die gewünschte Betriebsart auszuwählen. Die gewählte Betriebsart wird mit einem Symbol ausgewählt, das auf dem Bildschirm gemäß der folgenden Tabelle angezeigt wird.

					
Ein/Stand-by	Kalender	Antifrost	Nacht	Komfort	2-Stunden Timer

#### “KOMFORT” - MODUS



“Komfort” - Modus hält die Raumtemperatur auf dem gewählten Wert. So stellen Sie diese Betriebsart ein:

- Drücken Sie die  Taste bis das Symbol  erscheint;
- Verwenden Sie die [+] und [-] Tasten zum Einstellen der gewünschten Temperatur;

#### “NACHT” - MODUS



Im “Nacht” -Modus ist die Temperatur niedriger als im “Komfort” -Modus eingestellt.

Es wird empfohlen, diese Betriebsart nachts einzustellen oder wenn der Raum 2 Stunden oder länger nicht benutzt wird.

- Drücken Sie die  Taste bis das Symbol  erscheint;
- Verwenden Sie die [+] und [-] Tasten zum Einstellen der gewünschten Temperatur.




#### “FROSTSCHUTZ” - MODUS

In der Betriebsart “Frostschutz” ist die Temperatur fest auf 7 ° C eingestellt. Das Gerät aktiviert das Heizelement, wenn die Raumtemperatur unter 7 ° C abfällt. Es wird empfohlen, diese Betriebsart einzustellen, wenn der Raum länger als nicht benutzt wird.

- Drücken Sie die  Taste drücken, bis das Symbol  angezeigt wird.



#### “2-STUNDEN TIMER” - MODUS

Mit dem Modus “2-Stunden-Timer” kann die Raumheizung oder das Trocknen von Handtüchern beschleunigt werden.

- Drücken Sie die  Taste bis das Symbol  erscheint.
- Das Gerät wird 2 Stunden bei maximaler Leistung bis zu 32°C Raumtemperatur betrieben. Der “2-Stunden-Timer” -Modus wird so eingestellt, dass er nach 2 Stunden automatisch deaktiviert wird und zum voreingestellten Betriebsmodus zurückkehrt. Der Benutzer kann jederzeit durch Drücken der Taste  in einen anderen Modus wechseln.








## “KALENDER” - MODUS





In dieser Betriebsart kann der Benutzer verschiedene Temperaturen, “Komfort / Nacht” -Temperaturen und deren Zeitintervalle während des Tages einstellen.  
 - Drücken Sie die  Taste bis das Symbol  erscheint, um diese Funktion zu aktivieren.

### Programmiermodus “Kalender”

#### A) Tag und Uhrzeit einstellen

- Gehen Sie in den Standby-Modus und drücken Sie  länger als 3 Sekunden. Im oberen Teil des Displays erscheint die Meldung “Ted”;
- Um den Tag und die Uhrzeit einzustellen, drücken Sie  im unteren Teil des Displays. Der blinkende Pfeil zeigt den Wochentag an. Stellen Sie mit [+] und [-] den aktuellen Tag ein und bestätigen Sie mit  ;
- Zeigt die Anzeigezeiteinstellung an. Verwenden Sie die [+] und [-] Tasten zum Einstellen der korrekten Uhrzeit und Drücken Sie zur Bestätigung die Taste  ;
- Wiederholen Sie die Schritte in “Minuten” und bestätigen Sie mit  ;
- Am Ende des Vorgangs kehrt der Thermostat in den Standby-Modus zurück.

#### B) Programm auf “Kalender” einstellen

- Gehen Sie in den Standby-Modus und drücken Sie  länger als 3 Sekunden. Im oberen Teil des Displays erscheint die Meldung „Ted“
- Drücken Sie [+], bis die Meldung  angezeigt wird, und starten Sie den Bearbeitungsmodus. Hier können Sie den Kalender für jeden Wochentag zwischen Tag 1 und 00:00 Uhr einstellen (der untere Pfeil zeigt den Tag an). Schwarze Balken auf dem Bildschirm zeigen 24 Stunden an. Ab 00:00 muss der Modus für jede Stunde ausgewählt werden: Für [Komfort] , Drücken Sie [+] für “Komfort” und [-] für nachts” .Die Anzeigeleiste bleibt während der auf “Komfort” eingestellten Stunden schwarz, die Anzeigeleiste wird während der auf “Nacht” eingestellten Stunden leer. Durch Drücken der Taste [+] oder [-] wird automatisch zur nächsten Stunde gewechselt. Wählen Sie den gewünschten Modus für jede der 24 Stunden. Drücken Sie , um die eingegebene Konfiguration für Tag 1 zu bestätigen: Das Gerät wechselt zum nächsten Tag. Wiederholen Sie diesen Vorgang für alle Wochentage. Wenn Sie am Ende des siebten Tages die Taste  drücken, kehrt das Gerät automatisch in den Standby-Modus zurück.

**VORSICHT:** DAS THERMOSTAT IST IM “NACHT” -MODUS NICHT VOLLSTÄNDIG AUSGESCHALTEN, DAS KONTROLLSYSTEM MUSS GEÖFFNET SEIN, UM IM “KALENDER” -MODUS VERWENDET ZU WERDEN, UND DER “Kalender” MUSS ANGEZEIGT WERDEN.

Wenn das Programm zum Zeitpunkt der Einstellung 10 Sekunden lang nicht gedrückt wird, kehrt es zum Steuermodus zurück.



**C) Um einen voreingestellten Modus (P1 P2 P3) oder den programmierbaren Modus (P4) zu verwenden**, aktivieren Sie den Regler und drücken Sie die Taste  bis das Chrono-Symbol im Display angezeigt wird. Das verwendete Programm (P1-P4) wird oben im Display angezeigt. Drücken Sie die Kalender-Taste,  um ein Programm auszuwählen. Sie können die Kalendereinstellungen für jedes Programm anhand der schwarzen Quadrate sehen.



BILD 4: Programmiermodus "Kalender" display





BILD 5: P1/P2/P3/P4 modus display




	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
P1							●	●	●	●								●	●	●	●	●	●	●	Montag - Freitag
								●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Samstag - Sonntag
P2								●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●						Montag - Freitag
																									Samstag - Sonntag
P3								●	●	●	●				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Montag - Freitag
								●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Samstag - Sonntag

Kalender-Modus präsentiert Programme


### 3) TASTENSPERRE

Mit dieser Funktion kann der Benutzer die Tasten sperren, um versehentliche Änderungen zu verhindern. Alle Tasten der Steuerung sind gesperrt. Halten Sie die  Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Tastensperrfunktion zu aktivieren. Das Display zeigt das Tastensperrsymbol.  Wiederholen Sie den Vorgang, um die Funktion zu deaktivieren. Das Tastensperrsymbol verschwindet.

## 5) “ERKENNUNG OFFENER FENSTER”



Die Funktion “Fenster öffnen” erkennt den plötzlichen Temperaturabfall im Raum und erkennt, dass das Fenster geöffnet ist. So stellen Sie diese Funktion ein: Aktivieren Sie Standby und Drücken Sie  länger als 3 Sekunden. Das Fenstersymbol  blinkt oben auf dem Bildschirm. Drücken Sie die [+] Taste um die Funktion zu aktivieren, und drücken Sie die [-] Taste, um die Auswahl zu bestätigen. Aktivierung durch Drücken der  Taste.


Wenn während der Thermostatfunktion ein offenes Fenster erkannt wird

 Symbol ist aktiviert und beginnt zu blinken. In diesem Fall schaltet das System die Heizfunktion für maximal 30 Minuten aus oder bis die Temperatur um mindestens 1,5 ° C ansteigt.

## ASC” FUNKTION

Diese Funktion optimiert die Betriebszeiten der Geräte, um den Energieverbrauch zu optimieren. Das Gerät zeichnet die erforderliche Zeit auf, um den Raum auf die eingestellte Temperatur zu bringen und passt seinen Betrieb automatisch an.

Aktivieren Sie den Standby-Modus und Drücken Sie  länger als 3 Sekunden. Verwenden Sie die [+] Taste bis zum Erscheinen der FUN Taste.  Taste drücken bis im oberen Rand des Displays das **ASC** Symbol angezeigt wird.

Drücken Sie die [+] Schlüssel um die Funktion zu aktivieren oder deaktivieren, und mit der Taste  bestätigen. Nach einigen Sekunden kehrt die Steuerung automatisch in den Standby-Modus zurück.

## GERÄTE-RESET

Um das Gerät zurückzusetzen, muss das Gerät mindestens 24 Stunden ausgeschaltet sein.

# FEHLERBEHEBUNG

<b>PROBLEM AUFGETRETEN</b>	<b>WAS IST ZU TUN</b>
<b>Gerät heizt nicht</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Stellen Sie sicher, dass das Gerät an die richtige Stromversorgung angeschlossen ist.</li> <li>- Überprüfen Sie die Lufttemperatur im Raum.</li> </ul>
<b>Das Gerät heizt ständig</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät nicht im ständigem Luftstrom befindet oder die Temperatureinstellung nicht geändert wurde.</li> <li>- Es können Stromschwankungen auftreten. Wenn Sie ein Problem haben (z. B. Verriegelung des Thermostats usw.), ziehen Sie den Stecker etwa 10 Minuten lang aus und stecken Sie ihn dann wieder ein.</li> <li>- Wenn solche Probleme häufig auftreten, lassen Sie das Netzteil von Ihrem örtlichen Stromversorger überprüfen.</li> </ul>
<b>Die Oberfläche des Geräts ist sehr heiß.</b>	<p>Die höchste Oberflächentemperatur ist auf den Wert der aktuellen Normen begrenzt. Wenn Sie jedoch der Meinung sind, dass Ihr Gerät zu heiß ist, prüfen Sie, ob sich ein Luftstrom vor dem Gerät befindet, der die Regelung beeinträchtigen könnte.</p>
<b>Die oberen und unteren Rohre sind kälter als der Rest des Geräts. Ist das normal?</b>	<p>Die oberen Rohre sind nicht vollständig gefüllt, damit sich die thermodynamische Flüssigkeit ausdehnen kann. Diese Elemente werden nur durch Übertragung erwärmt. Die unteren Rohre transportieren die Flüssigkeit, die nach der Wärmeübertragung zurückgeführt wird.</p>
<b>Gerät folgt nicht den Programmieranweisungen</b>	<p>Stellen Sie sicher, dass Sie alle Anweisungen korrekt befolgen (siehe Bedienungsanleitung).</p>

## VERWENDUNG DES GERÄTS

***Bewahren Sie dieses Dokument an einem sicheren Ort auf.***

Die Gewährleistungsfrist beträgt 5 Jahre auf den Heizkörper und 2 Jahre auf die Elektroteile (Heizpatrone und Thermostat) ab Kaufdatum gemäß den einschlägigen Bestimmungen der Verbraucherschutzbestimmungen.

### **IM FALL EINES FEHLERS:**

Kontaktieren Sie Ihren Lieferanten. Ihr Lieferant wird prüfen, ob das Gerät repariert werden kann oder nicht. In beiden Fällen muss der Heizkörper vom Netz getrennt werden und an den Händler zurückgesandt werden. Das Gerät nicht öffnen oder sonst zu versuchen zu reparieren, andernfalls entfällt die Gewährleistung.

Vergessen Sie nicht, Ihren Kaufbeleg aufzubewahren.

# TECHNISCHE INFORMATION

Modellinformationen		TRI	
<i>Definition</i>	<i>Symbol</i>	<i>Wert</i>	<i>Einheit</i>
<b>Heizleistung</b>			
Relative Wärmeleistung	P nom	0.3 bis 1.0	kW
Mindestwärmeleistung (Anzeige)	P min	0.27 bis 0.9	kW
Maximale Dauerwärmeleistung	P max, c	0.315 bis 1.05	kW
<b>Sekundärer Stromverbrauch</b>			
Relative Wärmeleistung	el max	0.00095	kW
Minimale Heizleistung	el min	0.00095	kW
Im "Stand-by" - Modus	el sb	0.00042	kW
<b>Heizleistung/Raumtemperaturregelung</b>			
<b>Art der Wärmeabgabe</b>			
<i>Definition</i>	<i>Einheit</i>	<i>Zusätzliche Information</i>	
Elektronische Raumtemperaturregelung plus Wochenkalender	Ja		
<b>Andere Steuerungsmöglichkeiten</b>			
Raumtemperaturregelung plus Bewegungserkennung	Nein		
Raumtemperaturregelung plus Erkennung offener Fenster	Ja		
Option zur Distanzkontrolle	Nein		
Adaptive Startsteuerung	Nein		
Arbeitszeitbegrenzung	Nein		
Sensor mit schwarzer Glühlampe	Nein		



**ATTENTION:**  
Caution,  
Hot Surface

Warning, very hot surface: may cause burns if touched.

### **Target group**

The user manual is intended for the user of the heating system. This device can be used by children above 8 years and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have been given instructions about the safe use of the device and understand the resulting risks.

### **Attention**

Supervise children near the device

Children must not play with the device

Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision

Before installing the product, please read carefully the following warnings:

1. Warning, very hot surface: may cause burns if touched.
2. The installation should be done by qualified technicians only.
3. Brackets kit includes standard wall-plugs suitable for solid walls. Please use suitable fixings for non-solid walls.
4. To prevent damages to the product, carefully remove all packaging.
5. **IMPORTANT** do not heat-up the radiator without first removing all the packaging.
6. To prevent the deterioration of the finish, do not hang

humidifiers made of porous or corrosive materials on the radiator.

7. Clean the radiator with a damp soft cloth. Never use corrosive or abrasive cleaning agents based on acidic substances.

8. If the power cable is damaged or too short, it must be replaced by a qualified electrician.

9. For any technical information or/and assistance, please contact your retailer/supplier.

10. A faint smell, due to production residues, may be detected when the device is turned on for the first time.

11. An energy saving system with reduction of power charge may damage the thermostat.

12. Do not cover hot surface with fabrics (towels, robes, clothes etc) for a long time because they may fade at high temperatures or transfer colour to the surface of the device and vice versa. This type of fault is not covered by warranty. It is recommended to use appropriate robe hooks.

13. This appliance is intended only for drying textiles washed in water.

14. Means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.

15. The company is not liable for any damage to persons or properties, due to non-compliance of the above.



Device carrying this symbol must never be disposed of with household waste, but must be collected separately for recycling. At the end of their life, these types of products must be collected and recycled according to local regulations.

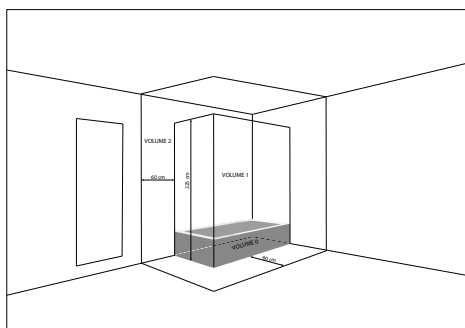


# INSTALLING THE DEVICE

## 1) WHERE TO INSTALL:

- This device was designed to be installed in residential premises. In any other case, please contact your supplier.
- Installation must comply with the standards currently enforced in the country of use.
- Install the device within minimum distances from obstacles
- Do not install the device in a draft likely to affect its control (i.e. air conditioner, etc...).
- Do not install under a fixed socket.
- Do not install shelves above the device.

This device should be installed so that the lowest heated rail is at least 600 mm above the floor, in order to prevent injuries to very small children.



<b>VOLUME 0</b>	No electrical device
<b>VOLUME 1</b>	No electrical device
<b>VOLUME 2</b>	Electrical device IPX4 (Standard EN 60335-2-43:2003/ A2:2008)

## 2) HOW TO CONNECT:

- The device must be supplied with 230V, 50Hz;
- The installation must comply with local national regulation;
- If the power cable is damaged or too short, it must be replaced by a qualified electrician.

## 3) MAINTENANCE:

- Switch off the device before any maintenance;
- Twice a year dust off the device to keep it performing at its best. Do not use abrasive products.

## USING THE DEVICE

*The device has 5 operational modes:*

**“Comfort” mode:** The thermostat keeps the room at the temperature set by the user;

**“Night” mode:** room temperature is maintained lower than the “Comfort” temperature set by the user;

**“Antifreeze” mode:** The electronic control keeps the room temperature always over 7 °C;

**“Timer-2h” mode:** The electronic control powers the heating element at the maximum temperature for a period of 2 hours regardless of the set temperature. At the end of the 2 hours, the device returns to previous operational mode. For safety reasons, during the 2h mode the room temperature is automatically controlled in order not to exceed 32 °C;

**“Chrono” mode:** The electronic control operates according to a day/week program set by the user.

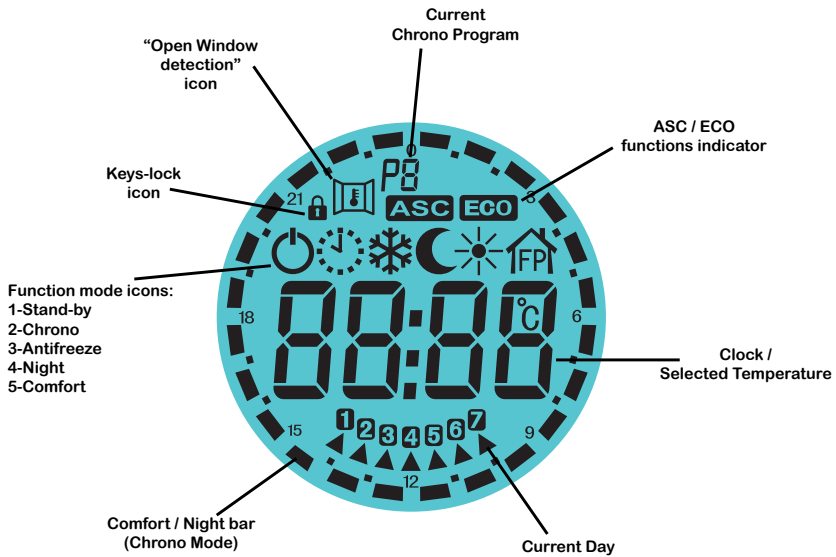
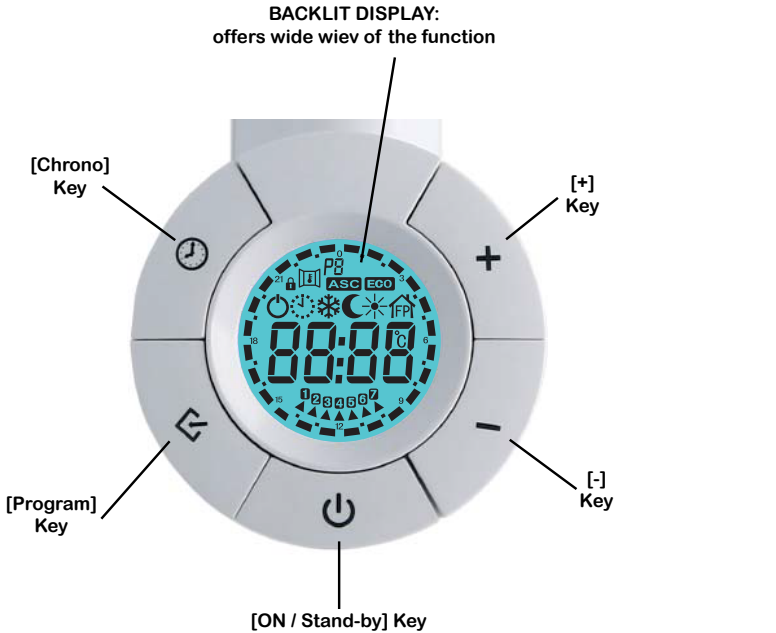
In **“Stand-by” mode** the heating element is turned off but the electronic control is operative.

*During “Stand-by” the heating element is not powered, and all icons are turned off, however the device is still operating.*


**Other information:**

- Backlit display shows: hour, set temperature and function/mode.
- 3 preset daily programs and 1 program set by the user.
- “Open window detection” Function: this function turns off the heating element for a max of 30 minutes if there is an open window in the room, allowing energy saving.

# CONTROL BOX



## 1) POWER ON / STAND-BY (FIG. 1)

- Press the  key to turn on the device or to enter the “Stand-by” mode.

When activated, the bottom part of the display shows the current time, while the set operative mode and the temperature are shown in the upper part. When in “Stand-by” mode, current time, day of the week and message “Stb” are displayed.

NOTE: When “Stand-by” mode is activated, the device beeps twice for 0.5 seconds.

When the device is activated it beeps once for 1s.



FIG. 1: “Stand-by” mode



FIG. 2: “Comfort” mode



FIG. 3: “Night” mode

## 2) COMFORT and NIGHT MODES (FIG. 2/3)

Two different levels of temperature can be set:

- *COMFORT* temperature: used for “Chrono” and “Comfort” modes.
- *NIGHT* temperature: used for “Night” and “Chrono” modes.


The desired temperature can be set pressing [+] and [-]. Temperature can be set from 7°C to 32°C.







### **IMPORTANT!**

The “Night mode” temperature is always lower than the “Comfort mode” temperature. For this reason, the “Night” mode temperature range can go from 7 °C to half degree lower than the “Comfort mode” temperature.

“Comfort” mode temperature can be set in the full range: from (“Night” + 0.5 °C) to 32°C.

# OPERATING THE DEVICE

Press  to select the desired operative mode. An icon on the display shows the selected operating mode, according to the following table:

					
“Stand-by” mode	“Chrono” mode	“Antifreeze” mode	“Night” mode	“Comfort” mode	“Timer-2h” mode

## COMFORT MODE

The “Comfort mode” keeps the room temperature to a selected value. To set this operative mode:

- Press  until the  icon appears
- Set the desired temperature using [+] and [-]

## NIGHT MODE



In “Night” mode, the temperature is set to a lower value than the “Comfort mode” temperature.

It is suggested to set this operating mode during the night or when the room is not used for 2 or more hours.

- Press  until the  icon appears;
- Set the desired temperature using [+] and [-].



## ANTIFREEZE MODE


In “Antifreeze” mode the temperature is fixed to 7 °C. The device activates the heating element when the room temperature goes below 7 °C. It is suggested to set this mode when the room is not used for several days.

- Press  until the  icon appears.

## TIMER-2h MODE

The “Timer-2h” mode can be used to speed up warming of the room or towel drying.

- Press  until the  icon appears.

The device is activated at the maximum power for 2 hours, up to a maximum temperature of 32 °C. The “Timer-2h mode” is set to deactivate automatically after 2 hours and return to the operative mode previously set. If needed, the user can switch to another operative mode at any time by simply pressing .


## CHRONO MODE



This operating mode allows the user to set different temperatures along the day, the "Comfort"/"Night" temperatures and their related time intervals.


- To activate this function, press  until the  icon appears.


### Programming the "Chrono" mode

#### A) Setting day and time

- Enter in "Stand-by" mode and press  for more than 3 seconds: on the upper part of the display the message "Ted" will appear;


- To set the day and time press  in the bottom part of the display the blinking arrow indicates the day of the week. Set the current day using [+] and [-] and confirm with 



- Now the display shows the time to set. Use the [+] and [-] to set the correct hour and confirm with 

- Repeat the same steps for "minutes" and confirm the selected value with 

- At the end of the procedure, the thermostat returns to the "Stand-by" mode.

#### B) Setting the program for the "Chrono" mode

- Enter in "Stand-by" mode and press  for more than 3 seconds: on the upper part of the display the message "Ted" will appear;

- Press [+] until the message "Prog" appears and start the editing mode. Now a time sequence can be chosen for each day of the week starting with day 1 (bottom arrow indicates day) and hour 00:00. The bars around the display indicating the 24 hours are all black. Starting from 00:00, for each hour, mode must be selected: press [+] for "Comfort", and [-] for "Night". In "Comfort" mode the bar corresponding to the hour remains black, while in "Night" mode it becomes blank. When pressing [+] or [-], the hour switches automatically to the following one. Select desired mode for all 24 hours. Press  to confirm the entered configuration for day 1: the device will switch to the following day. Repeat the same operation for all the days of the week. At the end of the 7th day's configuration, pressing  the device will return automatically to "Stand-by" mode.

**WARNING:** IN "NIGHT" MODE THE RADIATOR IS NOT COMPLETELY SWITCHED OFF, UNLESS "NIGHT" TEMPERATURE IS SET AT THE MINIMUM. TO BE USED IN "CHRONO" MODE, THE CONTROL MUST BE SWITCHED ON AND "CHRONO" ICON MUST BE DISPLAYED.

**IF NO KEY IS PRESSED WITHIN 10 SECONDS DURING PROGRAM OPERATION, THE CONTROL WILL RETURN TO "STAND-BY" MODE.**

### C) Preset mode (P1/P2/P3) or the programmable mode (P4)




- Activate the control and press the  key until the  symbol appears in the display
- At the top of the display the program in use is shown, from P1 to P4 (FIG. 4/5).
- Programs are selected by pressing the  key. In the external part of the display you can see the time operation bars for each indicated program.



FIG. 4: Display on "Chrono" - mode programming





FIG. 5: Display for the choice of presets "Chrono" - mode programs

P1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	Monday / Friday Saturday / Sunday
							●	●	●	●								●	●	●	●	●	●	●	
P2	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	Monday / Friday Saturday / Sunday
								●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●						
P3	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	Monday / Friday Saturday / Sunday
							●	●	●	●				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	

Preset programs P1/P2/P3 on "Chrono" - mode



### 4) KEY-LOCK


This feature allows the user to lock the keypad to prevent accidental changes. All buttons on the remote control are locked.


- To activate the key lock function, press  for 3 seconds. The key-lock icon  appears on the display; to deactivate the function, repeat the procedure: the key-lock icon disappears.

## 5) OPEN WINDOW DETECTION

The “Open Window” function detects when a window is open due to a sudden decrease of the temperature in the room.

To set it activate the Stand-by mode, press the  for more than 3 seconds, scroll the modes with the [+] key and select FUN with .




The window icon will flash in the upper part of the display: use the [+] key to select ON or the [-] key to select OFF and confirm with .

The  icon will be active during the thermostat operation, if an open window is detected, the icon will start blinking and the system will turn off the heating for a maximum of 30 minutes or until the temperature increases of at least 1,5° C.

## - “ASC” FUNCTION

In order to decrease energy consumption, this function allows to optimize the operating times of the device. By activating this mode the device will record the time needed to bring a room to the set temperature, adjusting automatically its operation. This way the control will turn on later than the set time, if it is possible to reach the desired temperature in less time than the one programmed by the user.

To set this function:

- Activate “Stand-by” mode, press the  key for more than 3 seconds;
- Scroll through the modes with the [+] key and select “FUN” with the  key;
- Press it until the **ASC** icon appears on the upper part of the display;
- Use the [+] key to select “ON” or the [-] key to select “OFF” and confirm with  After a few seconds, the control automatically returns to “Stand-By” mode.

## RESET THE DEVICE

To reset the device it is necessary to unplug it for at least 24 hours.



# TROUBLESHOOTING

<b>PROBLEMS ENCOUNTERED</b>	<b>HOW TO DO</b>
<b>The device does not heat</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ensure that the device is correctly supplied;</li> <li>- Check the air temperature in the room.</li> </ul>
<b>The device heats all the time</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Check that the device is not located in a draft or that the temperature setting has not been changed.</li> <li>- There may be a fluctuation in the electricity supply. If you experience a problem (thermostat locked, ...), take out the plug for approx. 10 minutes and then plug it in again.</li> <li>- If this occurs frequently, have your power supply checked by your local power supplier.</li> </ul>
<b>The surface of the device is very hot</b>	<p><b><u>IT IS NORMAL</u></b> for the device to be hot when it is operating; the maximum surface temperature is limited in accordance with the prevailing standard. If nevertheless you think your device is always too hot, check that the output is suitable for the size of your room (we recommend 50W/cubic meter) and that the device is not located in a draft interfering with its automatic controls.</p>
<b>The last elements, top and bottom, are colder than the rest of the device</b>	<p><b><u>It is normal:</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- TOP ELEMENTS are not completely filled to allow the expansion of the thermodynamic fluid. They heat up only by conduction;</li> <li>- BOTTOM ELEMENTS channel the returning fluid after it has transmitted its heat.</li> </ul>
<b>The device does not follow the programming instructions</b>	<p>Ensure to have correctly followed all the instructions (please refer to the User's Manual).</p>

## WARRANTY

The warranty period is two years from the date of purchase according to the valid articles of the consumer's regulations.

*Keep this document in a safe place.*

### **IN CASE OF MALFUNCTION:**

Contact your supplier who will evaluate if the device can be repaired or must be completely replaced. In both cases the entire device must be returned to the retailer and it must never be tampered with, otherwise the warranty will not be valid.

***Make sure you save your proof of purchase.***

# TECHNICAL INFORMATION

Model identifier(s):		TRI	
<i>Item</i>	<i>Symbol</i>	<i>Value</i>	<i>Unit</i>
<b>Heat output</b>			
Nominal heat output	P nom	0.3 to 1.0	kW
Minimum heat output (indicative)	P min	0.27 to 0.9	kW
Maximum continuous heat output	P max, c	0.315 to 1.05	kW
<b>Auxiliary electricity consumption</b>			
At nominal heat output	el max	0.00095	kW
At minimum heat output	el min	0.00095	kW
In standby mode	el sb	0.00042	kW
<b>Type of heat output/room temperature control</b>			
<i>Item</i>	<i>Unit</i>	<i>Additional information</i>	
Electronic room temperature control plus week timer	yes		
<b>Other control options</b>			
Room temperature control, with presence detection	no		
Room temperature control, with open window detection	yes		
With distance control option	no		
With adaptive start control	no		
With working time limitation	no		
With black bulb sensor	no		

**Attenzione!****Superficie molto calda: pericolo di ustioni**

- Questo dispositivo può essere collegato solo da una persona autorizzata, in base alle norme vigenti.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato o troppo corto, deve essere sostituito da un elettricista qualificato.
- Per qualsiasi informazione tecnica e/o assistenza, contattare il rivenditore/fornitore.
- Alla prima messa in funzione del dispositivo si potrebbe sentire un leggero odore dovuto ad eventuali residui di produzione.
- Un sistema di risparmio energetico con riduzione della carica potrebbe danneggiare il termostato.
- Per evitare lesioni ai bambini più piccoli, questo dispositivo va installato in modo che la parte inferiore disti almeno 600mm dal pavimento.
- Non coprire per molto tempo la superficie calda con tessuti (asciugamani, abiti, vestiti ecc.) perché a temperature elevate potrebbero sbiadire e/o trasferire il colore sul dispositivo, o viceversa. Questo tipo di problema non è coperto dalla garanzia. È consigliato utilizzare appendini appropriati.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio e devono essere tenuti lontani da questo apparecchio, a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'asciugatura di tessuti lavati in acqua.
- I mezzi per la disconnessione devono essere incorporati nel cablaggio fisso secondo le regole di cablaggio.

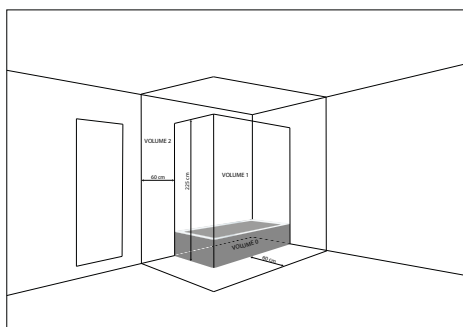


Questo simbolo indica che il dispositivo non deve mai essere smaltito nei rifiuti domestici, ma deve essere raccolto separatamente per la raccolta differenziata. Alla fine della loro vita, questi tipi di prodotti devono essere raccolti e riciclati secondo le normative locali.

# INSTALLAZIONE DEL DISPOSITIVO

## 1) DOVE INSTALLARE:

- Questo dispositivo è stato progettato per essere installato in locali residenziali. In ogni altro caso, si prega di contattare il proprio fornitore;
- L'installazione deve essere conforme agli standard attualmente applicati nel Paese di utilizzo;
- Installare il dispositivo entro distanze minime dagli ostacoli;
- Non installare il dispositivo in un tiraggio che potrebbe influire sul suo controllo (ad esempio condizionatore d'aria, ecc...);
- Non installare sotto una presa fissa;
- Non installare scaffali sopra il dispositivo;
- Per evitare lesioni ai bambini più piccoli, questo dispositivo va installato in modo che la parte inferiore disti almeno 600 mm dal pavimento.



<b>VOLUME 0</b>	Nessun dispositivo elettrico
<b>VOLUME 1</b>	Nessun dispositivo elettrico
<b>VOLUME 2</b>	Dispositivo elettrico IPX4 (Standard EN 60335-2-43:2003 / A2:2008)

## 2) COME COLLEGARE:

- Il dispositivo deve essere alimentato con 230V, 50Hz;
- L'impianto deve essere conforme alle normative nazionali locali;
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato o troppo corto, deve essere sostituito da un elettricista qualificato.

### **3) MANUTENZIONE:**

- Spegnere il dispositivo prima di effettuare qualsiasi manutenzione;
- Per far funzionare al meglio l'apparecchio, rimuovere la polvere almeno due volte l'anno;
- Non utilizzare prodotti abrasivi.

## **UTILIZZO DEL DISPOSITIVO**

### ***Il dispositivo ha 5 modalità di funzionamento:***

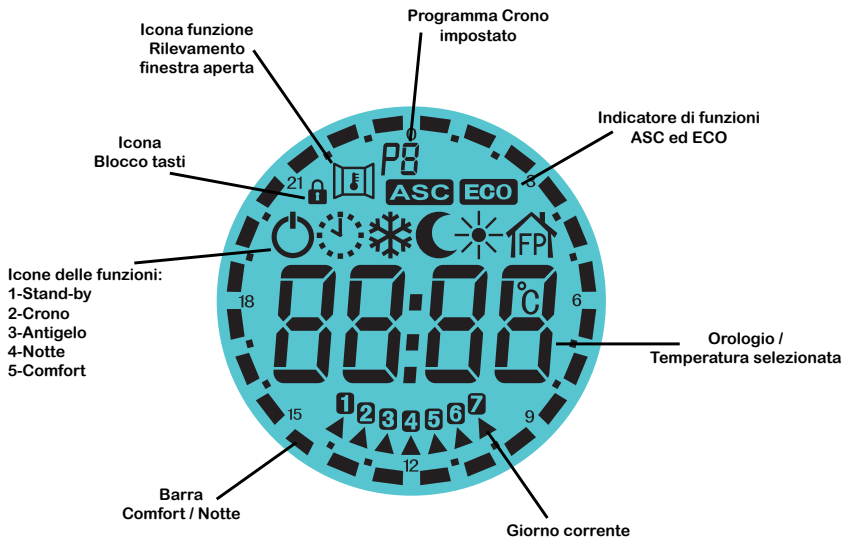
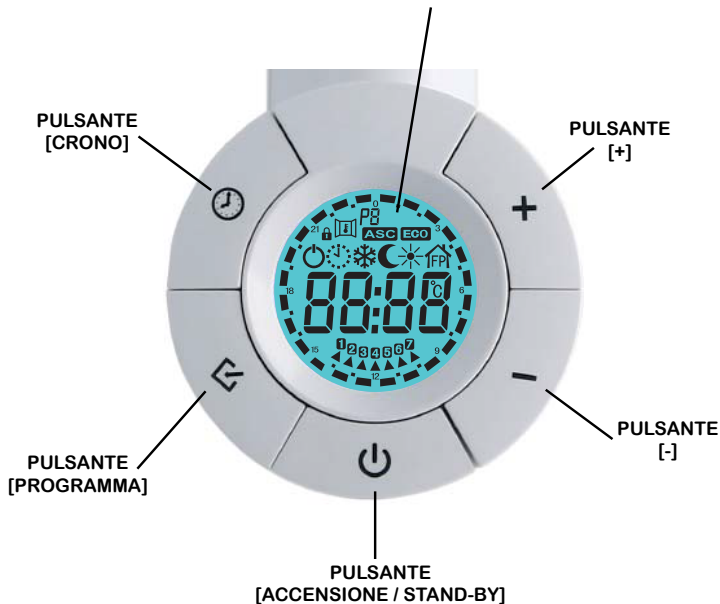
- **Modalità "Comfort"**: il termostato mantiene la stanza alla temperatura impostata dall'utente;
- **Modalità "Notte"**: la temperatura ambiente viene mantenuta inferiore alla temperatura "Comfort" impostata dall'utente;
- **Modalità "antigelo"**: il controllo elettronico mantiene la temperatura ambiente sempre sopra i 7°C;
- **Modalità "2h"**: il controllo elettronico alimenta l'elemento riscaldante alla massima temperatura per un periodo di 2 ore indipendentemente dalla temperatura impostata. Al termine delle 2 ore, il dispositivo torna alla modalità operativa precedentemente impostata. Per ragioni di sicurezza, durante la modalità 2h la temperatura ambiente viene controllata automaticamente per non superare i 32°C;
- **Modalità "Crono"**: il controllo elettronico funziona secondo un programma giornaliero/settimanale impostato dall'utente;
- **Modalità "Stand-by"** *l'elemento riscaldante non è alimentato e tutte le icone sono spente, tuttavia il dispositivo rimane in funzione.*

### ***Altre informazioni:***


- Il grande display retroilluminato mostra: ora, temperatura impostata e funzione / modalità;
- 3 programmi giornalieri preimpostati e 1 programma impostabile dall'utente;
- Funzione "*Rilevazione finestra aperta*": questa funzione spegne l'elemento riscaldante per un massimo di 30 minuti se c'è una finestra aperta nella stanza, consentendo il risparmio energetico.

# PANNELLO DI CONTROLLO

**DISPLAY RETROILLUMINATO:**  
 offre un'ampia visibilità e facile accesso alle funzioni disponibili.



## 1) ACCENSIONE / STAND-BY (FIG. 1)

- Premere il tasto  per accendere il dispositivo o accedere alla modalità “Stand-by”.

Quando è attiva, la parte inferiore del display mostra l’ora corrente, mentre la modalità operativa impostata e la temperatura sono mostrate nella parte superiore. In modalità “Stand-by” vengono visualizzati l’ora corrente, il giorno della settimana e il messaggio “Stb”.

**NOTA:** quando è attiva la modalità “Stand-by”, il dispositivo emette due segnali acustici per 0,5 secondi.

Quando si accende, il dispositivo emette un segnale acustico per 1 secondo.



FIG. 1: Modalità Stand-by



FIG. 2: Modalità Comfort



FIG. 3: Modalità Notte

## 2) MODALITÀ COMFORT e NOTTE (FIG. 2/3)

È possibile impostare due diversi livelli di temperatura:

- **COMFORT:** utilizzata per le modalità “Comfort” e “Crono”.
- **NOTTE:** utilizzata per le modalità “Notte” e “Crono”.

La temperatura desiderata può essere impostata premendo i tasti [+] e [-]. La temperatura può essere impostata da 7°C a 32°C.


### **IMPORTANTE!**







La temperatura modalità “Notte” è sempre inferiore alla temperatura modalità “Comfort”. Per questo motivo, il range di temperatura della modalità “Notte” può andare da 7°C a mezzo grado inferiore rispetto alla temperatura modalità “Comfort”.

La temperatura della modalità “Comfort” può essere impostata nell’intervallo completo: da (“Notte” + 0,5°C) fino ad un massimo di 32°C.



## FUNZIONAMENTO DEL DISPOSITIVO



Premere il pulsante  per selezionare la modalità operativa desiderata. Un'icona sul display mostra la modalità operativa selezionata, secondo la seguente tabella:

					
Modalità Stand-by	Modalità Crono	Modalità Antigelo	Modalità Notte	Modalità Comfort	Modalità 2h

### MODALITÀ COMFORT

La modalità "Comfort" mantiene la temperatura della stanza al valore selezionato.



Per impostare questa modalità operativa:

- Premere  finché non appare l'icona  ;
- Impostare la temperatura desiderata usando [+] e [-].

### MODALITÀ NOTTE



Nella modalità "Notte", la temperatura è impostata ad un valore inferiore rispetto alla temperatura "Modalità comfort".

Si consiglia di impostare questa modalità di funzionamento durante la notte o quando la stanza non viene utilizzata per 2 o più ore.

- Premere  finché non appare l'icona  ;
- Impostare la temperatura desiderata usando [+] e [-].



### MODALITÀ ANTIGELO


Nella modalità "Antigelo" la temperatura è fissata a 7°C. Il dispositivo attiva l'elemento riscaldante quando la temperatura ambiente scende sotto i 7°C.

- Premere  fino a quando non viene visualizzata l'icona  ;

### MODALITÀ 2H



La modalità "2h" può essere utilizzata per accelerare il riscaldamento della stanza o asciugare gli asciugamani.

- Premere  fino a quando appare l'icona  ;

Il dispositivo viene attivato alla massima potenza per 2 ore, fino a una temperatura massima di 32°C. La modalità "2h" è impostata per disattivarsi automaticamente dopo 2 ore e tornare alla modalità operativa precedentemente impostata. Se necessario, l'utente può passare a un'altra modalità operativa in qualsiasi momento semplicemente premendo .


## MODALITÀ CRONO


Questa modalità operativa consente all'utente di impostare temperature diverse durante il giorno, le temperature "Comfort / Notte" e i relativi intervalli di tempo.


- Premere  fino a quando non viene visualizzata l'icona 


### Programmazione della modalità "Crono"


#### A) Impostazione giorno e ora

- Entrare in modalità "Stand-by" e premere il tasto  per più di 3 secondi. Nel display compare il messaggio "Ted";

- Per impostare il giorno e l'ora premere il tasto 


- Nella parte inferiore del display la freccia lampeggiante indica il giorno della settimana: impostare il giorno corrente usando [+] e [-] e confermare con 




- Ora il display mostra l'ora da impostare. Utilizzare i tasti [+] e [-] per impostare l'ora corretta e confermare con 


- Ripetere gli stessi passaggi per i "minuti" e confermare il valore selezionato con 

- Al termine della procedura, il termostato ritorna in modalità "Stand-by".

#### B) Impostazione del programma per la modalità "Crono"



- Entrare in modalità "Stand-by", quindi premere il tasto  per più di 3 secondi: nella parte superiore del display compare il messaggio "Ted";

- Premere [+] finché appare il messaggio "Prog" (FIG. 4). Premere  per avviare la modalità di modifica; ora è possibile scegliere una sequenza temporale per ogni giorno della settimana a partire dal giorno 1 (la freccia in basso indica il giorno) e l'ora 00:00. Le barre attorno al display che indicano le 24 ore sono tutte nere. A partire dalle 00:00, per ogni ora deve essere selezionata la modalità: premere [+] per "Comfort" e [-] per "Notte". Nella modalità "Comfort" la barra corrispondente all'ora rimane nera, mentre in modalità "Notte" diventa vuota. Premendo [+] o [-], l'ora passa automaticamente a quella successiva. Selezionare la modalità desiderata per tutte le 24 ore. Premere  per confermare la configurazione inserita per il giorno 1: il dispositivo passerà al giorno successivo. Ripetere la stessa operazione per tutti i giorni della settimana. Alla fine della configurazione del settimo giorno, premendo  il dispositivo tornerà automaticamente in modalità "Stand-by".

**AVVERTENZA:** IN MODALITÀ "NOTTE" IL RADIATORE NON È COMPLETAMENTE SPENTO, A MENO CHE LA TEMPERATURA "NOTTE" SIA IMPOSTATA AL MINIMO. PER UTILIZZARE LA MODALITÀ "CRONO", IL TERMOSTATO DEVE ESSERE ACCESO E DEVE ESSERE VISUALIZZATA L'ICONA 

SE NON VIENE PREMUTO NESSUN TASTO ENTRO 10 SECONDI DURANTE LA PROGRAMMAZIONE DELLA MODALITÀ CRONO, IL CONTROLLO TORNA IN STAND-BY.

### C) Utilizzo modalità preimpostate (P1/P2/P3) o personalizzata (P4)

- Accendere il dispositivo e premere il tasto  finché sul display non viene visualizzato il simbolo 

- Nella parte superiore del display viene visualizzato il programma in uso, da P1 a P4 (FIG. 4/5)


Selezionare il programma desiderato premendo il tasto  barre sul perimetro del display mostreranno il funzionamento orario per ciascun programma indicato.



FIG. 4: Display programmazione modalità Crono



FIG. 5: Display di scelta programmi crono preimpostati

P1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	Lunedì - Venerdì Sabato e Domenica
							●	●	●	●								●	●	●	●	●	●	●	
P2	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	Lunedì - Venerdì Sabato e Domenica
								●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●						
P3	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	Lunedì - Venerdì Sabato e Domenica
							●	●	●	●				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	



Programmi preimpostati per la modalità Crono

## ALTRE FUNZIONI

### - BLOCCO DEI TASTI:

Questa funzione consente all'utente di bloccare la tastiera per evitare modifiche accidentali, tutti i pulsanti sul telecomando sono bloccati.

Per attivare la funzione di blocco tastiera:





- Premere  per 3 secondi: l'icona  del blocco tasti appare sul display;

- Per disattivare la funzione, ripetere la procedura: l'icona scompare.

## - RILEVAMENTO FINESTRA APERTA:

La funzione “Finestra aperta” rileva quando una finestra è aperta a causa di un'improvvisa diminuzione della temperatura nella stanza.




Per attivare questa funzione:

- Attivare la modalità “Stand-by”;
- Premere il tasto  per più di 3 secondi;
- Scorrere le modalità con il tasto [+] e selezionare “FUN” premendo il tasto  ;
- L'icona  lampeggia nella parte superiore del display: utilizzare il tasto [+] per selezionare ON o il tasto [-] per selezionare OFF e confermare con  .

## - FUNZIONE “ASC”

Al fine di ridurre il consumo di energia, questa funzione consente di ottimizzare i tempi di funzionamento del dispositivo. Attivando questa modalità il dispositivo registra il tempo necessario per portare una stanza alla temperatura impostata, regolando automaticamente il suo funzionamento. In questo modo il controllo si accenderà dopo l'ora impostata, se è possibile raggiungere la temperatura desiderata in un tempo inferiore a quello programmato dall'utente.

Per attivare la modalità “ASC”:

- Premere il tasto  per più di 3 secondi, scorrere le modalità con il tasto [+] e selezionare “FUN” con il tasto  e premerlo fino a quando l'icona **ASC** appare nel display;
- Usare il tasto [+] per selezionare ON o il tasto [-] per selezionare OFF e confermare con  . Dopo alcuni secondi, il controllo ritorna automaticamente in modalità “Stand-by”.

## RIPRISTINO DEL DISPOSITIVO

Per ripristinare il dispositivo è necessario scollegarlo dalla presa di corrente per almeno 24 ore.

# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

<b>PROBLEMA RISCONTRATO</b>	<b>COSA FARE</b>
<b>Il dispositivo non scalda</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Assicurarsi che il dispositivo sia correttamente collegato ed acceso;</li> <li>- Controllare la temperatura dell'aria nella stanza.</li> </ul>
<b>Il dispositivo si scalda continuamente</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Controllare che il dispositivo non sia posizionato in una zona fredda o che l'impostazione della temperatura non sia stata cambiata;</li> <li>- Potrebbe esserci una fluttuazione nella fornitura di energia elettrica. Se si verifica un problema (termostato bloccato, ...), togliere la spina per ca. 10 minuti e poi ricollegarlo;</li> <li>- Se ciò si verifica frequentemente, fare controllare l'alimentazione elettrica dal fornitore di energia locale.</li> </ul>
<b>La superficie del dispositivo è molto calda</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <u>È normale che il dispositivo sia caldo quando è in funzione</u>; la massima temperatura superficiale è limitata in base allo standard prevalente.</li> <li>- Se tuttavia si ritiene che il dispositivo sia sempre troppo caldo, verificare che la potenza sia adatta alle dimensioni della stanza (si consigliano 50W/m<sup>3</sup>) e che il dispositivo non si trovi in una corrente d'aria che può interferire con i suoi controlli automatici.</li> </ul>
<b>Gli ultimi elementi, superiore ed inferiore, sono più freddi rispetto al resto del dispositivo.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- <u>È normale</u> in quanto gli elementi superiori non sono completamente riempiti per consentire l'espansione del fluido termodinamico; si riscaldano solo per conduzione. Mentre gli elementi inferiori incanalano il fluido di ritorno dopo che ha trasmesso il suo calore.</li> </ul>
<b>Il dispositivo non segue le istruzioni di programmazione</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Assicurarsi di aver seguito correttamente tutte le istruzioni di programmazione (fare riferimento al Manuale Utente).</li> </ul>

## **GARANZIA**

Il periodo di garanzia è di 2 anni dalla data di acquisto, secondo la normativa vigente e i regolamenti del consumatore.

***Assicurarsi di aver conservato la prova d'acquisto.***

### **IN CASO DI MALFUNZIONAMENTO:**

Contattare il fornitore che valuterà se il dispositivo può essere riparato o deve essere completamente sostituito. In entrambi i casi l'intero dispositivo deve essere restituito al rivenditore e non deve mai essere stato manomesso, altrimenti la garanzia non sarà valida.

**Conservare questo documento in un luogo sicuro.**

# INFORMAZIONI TECNICHE

<b>Identificatore del modello (es):</b>		<b>TRI</b>	
<i>Articolo</i>	<i>Simbolo</i>	<i>Valore</i>	<i>Unità</i>
<b>Potenza termica</b>			
Potenza termica nominale	P nom	da 0.3 a 1.0	kW
Potenza termica minima (indicativa)	P min	da 0.27 a 0.9	kW
Massima potenza termica continua	P max,c	da 0.315 a 1.05	kW
<b>Consumo di energia ausiliaria</b>			
Alla potenza termica nominale	el max	0.00095	kW
Alla potenza termica minima	el min	0.00095	kW
In modalità stand-by	el sb	0.00042	kW
<b>Tipo di emissione di calore/controllo della temperatura ambiente</b>			
<i>Articolo</i>	<i>Unità</i>	<i>Informazioni aggiuntive</i>	
Controllo elettronico della temperatura ambiente e funzione di programmazione settimanale	si		
<b>Altre opzioni di controllo</b>			
Controllo di temperatura ambiente, con rilevamento di presenza	no		
Controllo di temperatura ambiente, con rilevamento di finestra aperta	si		
Opzione di controllo a distanza	no		
Controllo di partenza adattivo	no		
Limitazione dell'orario di lavoro	no		
Sensore a bulbo nero	no		



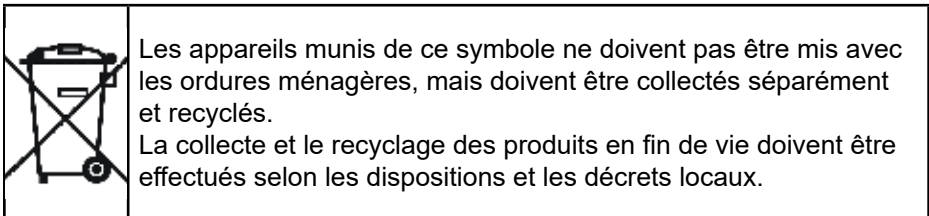
ATTENTION:  
Attention  
surface chaude

**Attention, surface très chaude : certaines parties de ce produit peuvent devenir très chaudes et provoquer des brûlures.**

- Il faut prêter une attention particulière en présence d'enfants et de personnes vulnérables;
- Il convient de maintenir à distance de cet appareil les enfants de moins de 3 ans, à moins qu'ils ne soient sous une surveillance continue;
- Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans doivent uniquement mettre l'appareil en marche ou à l'arrêt, à condition que ce dernier ait été placé ou installé dans une position normale prévue et que ces enfants disposent d'une surveillance ou aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprenant bien les dangers potentiels. Les enfants âgés entre 3 ans et 8 ans ne doivent ni brancher, ni régler, ni nettoyer l'appareil, et ni réaliser l'entretien de l'utilisateur;
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance;
- Cet appareil ne doit être branché ou raccordé, selon les règles et normes en application, que par une personne habilitée;
- Pour éviter tout danger pour les très jeunes enfants, il est recommandé d'installer cet appareil de façon telle que le barreau chauffant le plus bas soit au moins 600 mm au-dessus du sol;
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger;



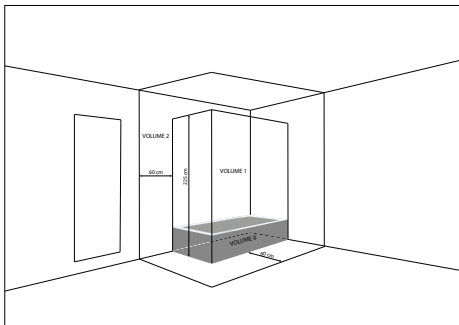
- A la première mise en chauffe, une légère odeur peu apparaître correspondant à l'évacuation des éventuelles traces liées à la fabrication de l'appareil;
- La surface de l'appareil pouvant être très chaude, veuillez prêter une attention particulière si vous y posez des vêtements délicats (ex: nylon,). Assurez-vous que le linge ne décolore pas avant de le poser sur le sèche-serviettes;
- La notice d'utilisation de cet appareil est disponible en vous connectant sur le site Internet du fabricant indiqué sur le bon de garantie présent dans cette notice;
- Un système de gestion d'énergie ou de délestage par coupure d'alimentation est incompatible avec nos appareils. Il détériore le thermostat;
- Cet appareil est conçu pour sécher uniquement les textiles lavés à l'eau.



# INSTALLATION DE L'APPAREIL

## 1) RÈGLES D'INSTALLATION

- Cet appareil est destiné à être installé dans un logement résidentiel. Dans les autres cas, contactez votre fournisseur;
- L'installation doit être conforme aux normes en vigueur dans le pays où l'appareil doit être utilisé;
- L'appareil doit être installé à une distance minimale des objets susceptibles de créer des obstacles. Ne l'installez pas dans des endroits où il y a un flux d'air (par ex. Climatiseur, etc.) qui pourrait affecter le fonctionnement de l'appareil;
- N'installez pas l'appareil sous une prise fixe;
- Pour éviter de blesser de jeunes enfants, cet appareil doit être installé à une hauteur minimale de 600 mm du barreau chauffant le plus bas.



<b>VOLUME 0</b>	Aucun appareil électrique
<b>VOLUME 1</b>	Aucun appareil électrique
<b>VOLUME 2</b>	Appareil électrique conforme aux exigences de l'IPX4 (norme EN-60335-2-3: 2003 /

## 2) RÈGLES DE RACCORDEMENT

- L'appareil doit être alimenté en 230V, 50Hz;
- L'installation doit être conforme aux réglementations nationales;
- Si le cordon d'alimentation est endommagé ou trop court, il doit être remplacé par un électricien qualifié.

## 3) ENTRETIEN

- Couper le courant avant tout travail de maintenance;
- Pour garantir des performances optimales, nettoyez la poussière deux fois par an. Ne pas utiliser de produits abrasifs.

## UTILISATION DU DISPOSITIF

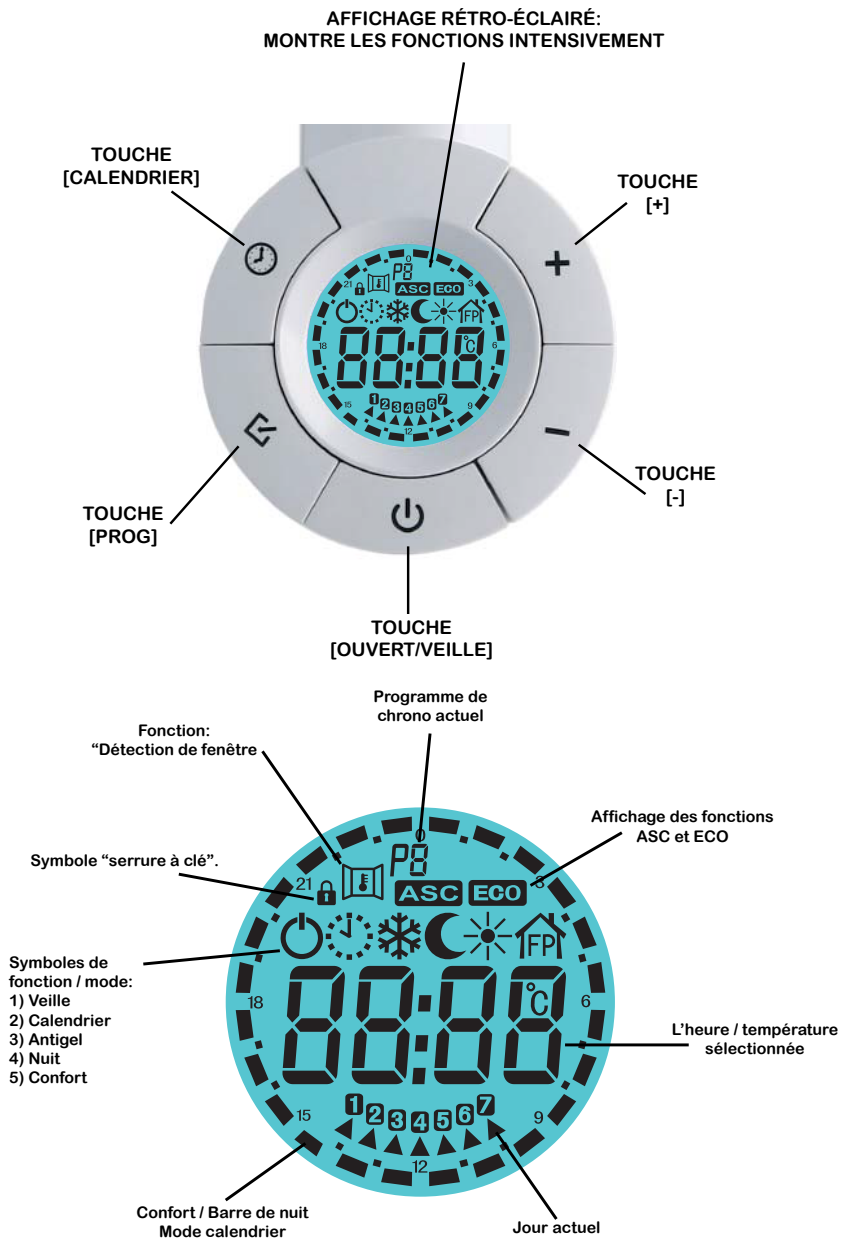
### ***L'appareil dispose de 5 modes de fonctionnement:***

- **Mode “Confort”**: Le thermostat maintient la pièce à la température définie par l'utilisateur;
- **Mode “Nuit”**: La température ambiante est maintenue en dessous de la température “Confort” définie par l'utilisateur;
- **Mode “Antigel”**: La régulation électronique maintient toujours la température ambiante au minimum de 7°C;
- **Mode “Minuterie 2-heures”**: La commande électronique active l'élément chauffant pendant 2 heures quelle que soit la température réglée. Après 2 heures, l'appareil retourne au mode de fonctionnement précédent. Pour des raisons de sécurité, la température ambiante peut être contrôlée automatiquement à une température ne dépassant pas 32 ° C pendant 2 heures;
- **Mode “Calendrier”**: La commande électronique fonctionne selon un programme quotidien / hebdomadaire déterminé par l'utilisateur;
- **En mode “Veille”, l'élément chauffant ne fonctionne pas et tous les symboles restent éteints, mais l'appareil continue de fonctionner.**


### ***Autres informations:***

- La grande horloge avec écran rétro-éclairé indique la température et la fonction / le mode définis;
- Il y a 3 programmes quotidiens pré-réglés et 1 programme défini par l'utilisateur;
- Fonction “Détection de fenêtre ouverte”: Cette fonction permet d'économiser de l'énergie en fermant l'élément chauffant pendant au maximum 30 minutes s'il y a une fenêtre ouverte dans la pièce.

# PANNEAU DE CONTRÔLE



## 1) ALLUMER / METTRE EN VEILLE (FIG. 1)

- Appuyez sur cette touche  pour allumer l'appareil ou le mettre en "Veille".

Lorsque l'appareil est activé, les informations sur l'heure actuelle sont affichées en bas de l'écran, tandis que le mode de fonctionnement et la valeur de température définis sont affichés en haut. En mode "Veille", l'heure actuelle, le jour de la semaine et "Stb" (Veille) sont affichés.

**NOTE:** Lorsque le mode "Veille" est activé, l'appareil émettra deux bips sonores en moins de 0,5 seconde.

Lorsque l'appareil est activé, il émet un signal sonore pendant 1 seconde.



FIG. 1: Mode "Veille"



FIG. 2: Mode "Confort"



FIG. 3: Mode "Nuit"

## 2) LES MODES "CONFORT" ET "NUIT"

Deux niveaux de température différents peuvent être définis:

- *Température "CONFORT"*: Utilisée dans les modes "Calendrier" et "Confort";

- *Température "NUIT"*: Utilisée dans les modes "Nuit" et "Calendrier".


La température désirée peut être réglée en appuyant sur [+] et [-]. La température peut être réglée entre 7°C et 32°C.







### **ATTENTION!**

La température mode "Nuit" est toujours inférieure à la température mode "Confort". Par conséquent, la plage de température mode "Nuit" peut être sélectionnée entre 7°C et la moitié du niveau de température mode "Confort".

La température du mode "Confort" peut être sélectionnée dans toute la plage, c'est-à-dire "Nuit" + 0,5°C à 32°C.



## L'UTILISATION D'APPAREIL

Appuyez sur la touche  pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité. Le mode de fonctionnement sélectionné est sélectionné avec un symbole à afficher à l'écran conformément au tableau ci-dessous:

					
Ouvert / Veille	Calendrier	Antigel	Nuit	Confort	Minuteur 2-heures



### MODE CONFORT

Le mode "Confort" maintient la température ambiante à la valeur sélectionnée. Pour régler ce mode de fonctionnement:

- Appuyez sur la touche  jusqu'à ce que le symbole  apparaisse.
- Utilisez les boutons [+] et [-] pour régler la température souhaitée.



### MODE NUIT

En mode "Nuit", la température est réglée plus bas que le mode "Confort". Il est recommandé de définir ce mode de fonctionnement la nuit ou lorsque la pièce ne sera pas utilisée pendant 2 heures ou plus.

- Appuyez sur la touche  jusqu'à ce que le symbole  apparaisse.
- Utilisez les boutons [+] et [-] pour régler la température souhaitée.



### MODE ANTIGEL


En mode "Antigel", la température est fixée à 7°C. L'appareil active l'élément chauffant lorsque la température ambiante descend en dessous de 7°C. Il est recommandé de définir ce mode de fonctionnement lorsque la pièce ne sera pas utilisée plus d'une journée.

- Appuyez sur la touche  jusqu'à ce que le symbole  apparaisse.

### MODE MINUTEUR 2 HEURES



Le mode "Minuterie 2-heures" peut être utilisé pour accélérer le chauffage dans la pièce ou le séchage avec une serviette.

- Appuyez sur  jusqu'à ce que le symbole  apparaisse.

L'appareil fonctionne à la puissance maximale jusqu'à 32°C pendant 2 heures. Le mode "Minuterie 2-heures" est configuré pour se désactiver automatiquement après 2 heures et revenir au mode de fonctionnement pré-réglé. Si nécessaire, l'utilisateur peut changer de mode à tout moment en appuyant sur la touche .

## MODE CALENDRIER


Ce mode de fonctionnement permet à l'utilisateur de régler différentes températures, températures "Confort" / "Nuit" et leurs intervalles de temps pendant la journée.


- Pour activer cette fonction, appuyez sur la touche  jusqu'à ce que le symbole  apparaisse.


### Programmation en mode "Calendrier"


#### A) Réglage du jour et de l'heure

- Entrez en mode "Veille" et appuyez sur  pendant plus de 3 secondes. Dans la partie supérieure de l'écran, le message "Ted" apparaîtra.

- Pour régler le jour et l'heure, appuyez sur 



- Dans la partie inférieure de l'écran la flèche clignotante indique le jour de la semaine. Réglez le jour actuel avec [+] et [-] et confirmez avec 




- Affiche le réglage de la durée d'affichage. Utilisez les touches [+] et [-] pour régler l'heure et appuyez sur la touche  pour confirmer.

- Répétez les étapes dans "minutes" et confirmez en appuyant sur 

- À la fin du processus, le thermostat revient en mode "Veille".

#### B) Réglage du programme pour le mode "Calendrier"

- Entrez en mode "Veille" et appuyez sur  pendant plus de 3 secondes. Sur la partie supérieure de l'écran, le message "Ted" apparaîtra. 

- Appuyez sur [+] jusqu'à ce que le message "Prog" apparaisse (FIG: 4) et appuyez sur  et lancez le mode d'édition. Ici, vous pouvez définir le calendrier pour chaque jour de la semaine à partir du jour 1 et à partir de 00:00 (la flèche du bas indique le jour). Les barres noires autour de l'écran indiquent 24 heures. À partir de 00:00, le mode doit être sélectionné pour chaque heure: Appuyez sur [+] pour "Confort" et sur [-] pour "Nuit". La barre de l'indicateur reste noire pendant les heures réglées sur le mode "Confort", la barre de l'indicateur est déchargée pendant les heures réglées sur le mode "Nuit". Appuyez sur la touche [+] ou [-] pour passer automatiquement à l'heure suivante. Sélectionnez le mode souhaité pour chacune des 24 heures. Appuyez sur  pour confirmer la configuration entrée pour le jour 1: l'appareil passera au jour suivant. Répétez la même opération pour tous les jours de la semaine. À la fin de la configuration du 7e jour, en appuyant sur  l'appareil repasse automatiquement en mode "Veille".

**ATTENTION:** LE RADIATEUR N'EST PAS COMPLÈTEMENT FERMÉ EN MODE "NUIT" LORSQUE LE TEMP "NUIT" N'EST PAS RÉGLÉ AU NIVEAU BAS. LE SYSTEME DE COMMANDE DOIT ÊTRE OUVERT POUR ÊTRE UTILISÉ EN MODE "CALENDRIER" ET LE "CALENDRIER" DEVRAIT ÊTRE AFFICHÉ. SI LE PROGRAMME N'EST PAS APPUYÉ PENDANT 10 SECONDES AU MOMENT DU RÉGLAGE, IL RETOURNERA AU MODE DE CONTRÔLE.

**B) Utiliser un mode pré-réglé (P1/P2/P3) ou le mode programmable (P4)**




- Activez la commande et appuyez sur la touche  jusqu'à ce que le symbole  apparaisse à l'écran.
- Le programme utilisé (P1-P4) s'affiche en haut de l'écran (FIG. 5)
- Appuyez sur le bouton  pour sélectionner un programme: Vous pouvez voir les paramètres de calendrier pour chaque programme à l'extérieur de l'écran.



FIG. 4: écran de programmation pour le mode calendrier



FIG. 5: écran de sélection de programme prédéfini

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
P1							●	●	●	●								●	●	●	●	●	●	●	lundi / vendredi samedi / dimanche
								●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
P2								●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●						lundi / vendredi samedi / dimanche
									●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●						



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
P3							●	●	●	●				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	lundi / vendredi samedi / dimanche
								●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	

Programmes preset pour le mode chrono

## AUTRES FONCTIONS

**- VERROUILLAGE DES TOUCHES**

Cette fonction permet à l'utilisateur de verrouiller les touches pour éviter les modifications accidentelles. Tous les boutons de la commande sont verrouillés.

- Maintenez la touche  enfoncée pendant 3 secondes pour activer la fonction de verrouillage des touches. L'écran affiche le symbole  de verrouillage des touches.




- Répétez la procédure pour désactiver la fonction: le symbole du verrou à clé disparaîtra.



## - DÉTECTION DE FENÊTRE OUVERTE

La fonction "Ouvverte fenêtre" détecte la chute soudaine de température dans la pièce et détecte que la fenêtre est ouverte.





Pour définir cette fonction:

- Activez le mode veille et appuyez sur  pendant plus de 3 secondes: le symbole  de la fenêtre clignote en haut de l'écran.
  - Appuyez sur la touche [+] pour activer la fonction et appuyez sur le bouton [-] pour confirmer l'activation en appuyant sur la touche 
- Si une fenêtre ouverte est détectée pendant le fonctionnement du thermostat le symbole est activé et commence à clignoter. Dans ce cas, le système désactive la fonction de chauffage pendant au maximum 30 minutes ou jusqu'à ce que la température augmente d'au moins 1,5°C.

## - FONCTION "ASC"

Cette fonction optimise les temps de fonctionnement de l'appareil pour réduire la consommation d'énergie. Lorsque vous activez ce mode, l'appareil enregistre le temps nécessaire pour régler la température ambiante dans la pièce et ajuste automatiquement la fonction en conséquence. Ainsi, si la température souhaitée peut être atteinte en moins de la durée définie par l'utilisateur, le dispositif de commande s'activera après la durée définie.

Pour définir cette fonction:

- Activez le mode veille et appuyez sur  pendant plus de 3 secondes;
- Utilisez la touche [+] pour faire défiler les modes et sélectionnez "FUN" avec la touche  appuyez sur le bouton et maintenez le enfoncé jusqu'à ce que le symbole  apparaisse en haut de l'écran;
- Utilisez la touche [+] pour sélectionner "ON", ou la touche [-] pour sélectionner "OFF" puis confirmez avec la touche 

## RÉINITIALISATION D'APPAREIL

Pour réinitialiser l'appareil, vous devez l'éteindre pendant au moins 24 heures.

# DÉPANNAGE

<b>PROBLÈME RENCONTRÉ</b>	<b>QUE FAIRE</b>
<b>L'appareil ne chauffe pas</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Assurez vous que l'appareil est branché sur la bonne alimentation;</li> <li>- Vérifiez la température de l'air dans la pièce.</li> </ul>
<b>L'appareil chauffe constamment</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Assurez-vous que l'appareil ne se trouve pas devant le flux d'air ou que le réglage de la température n'a pas été modifié;</li> <li>- L'électricité peut fluctuer. Si vous rencontrez un problème (verrouillage du thermostat, etc.), débranchez-le pendant environ 10 minutes, puis rebranchez-le;</li> <li>- Si de tels problèmes se produisent fréquemment, faites vérifier l'alimentation par votre fournisseur local.</li> </ul>
<b>La surface de l'appareil est très chaude.</b>	<p><b>Il est normal</b> d'avoir chaud lorsque l'appareil est en marche. La température de surface la plus élevée est limitée à la norme actuelle. Si, toutefois, vous pensez que votre appareil est trop chaud, vérifiez que la puissance de sortie est adaptée à la taille de votre pièce (50 W / mètre cube est recommandé) et vérifiez si le flux d'air se trouvant devant l'appareil peut affecter les commandes automatiques.</p>
<b>Les éléments haut et bas sont plus froids que le reste de l'appareil. Est-ce normal?</b>	<p><b>Il est normal:</b> les ÉLÉMENTS SUPÉRIEURS ne sont pas complètement remplis pour permettre au fluide thermodynamique de se dilater. Ces éléments ne sont chauffés que par transmission. Les ÉLÉMENTS INFÉRIEURS transportent le liquide qui est renvoyé une fois la chaleur transmise.</p>
<b>L'appareil ne suit pas les instructions de programmation</b>	<p>Assurez-vous de suivre toutes les instructions correctement (voir le Guide de l'utilisateur).</p>

## GARANTIE

La période de garantie est de deux ans à compter de la date d'achat, conformément aux dispositions pertinentes du règlement de consommation.

***N'oubliez pas de conserver votre document d'approvisionnement.***

### **EN CAS DE DÉFAUT:**

Contactez votre fournisseur. Votre fournisseur déterminera si le périphérique peut être réparé ou non. Dans les deux cas, l'appareil complet doit être retourné au détaillant. Ne pas interférer avec l'appareil. Sinon, la garantie ne s'appliquera pas.  
**Conservez ce document dans un endroit sûr.**

# INFORMATIONS TECHNIQUES

Informations de modèle		TRI	
<i>Définition</i>	<i>Symbole</i>	<i>Valeur</i>	<i>Unité</i>
<b>Émission de chaleur</b>			
Puissance thermique relative	P nom	0.3 - 1.0	kW
Puissance thermique minimale (affichage)	P min	0.27 - 0.9	kW
Puissance calorifique maximale	P max,c	0.315 - 1.05	kW
<b>Consommation d'électricité secondaire</b>			
Puissance thermique relative	el max	0.00095	kW
Puissance thermique minimale	el min	0.00095	kW
En mode veille	el sb	0.00042	kW
<b>Type de contrôle de production de chaleur / température ambiante</b> <b>Type of heat output / room temperature control</b>			
<i>Définition</i>	<i>Unité</i>	<i>Informations complémentaires</i>	
Contrôle électronique de la température ambiante et calendrier hebdomadaire	disponible		
<b>Autres options de contrôle</b>			
Contrôle de la température ambiante et détection de mouvement	non disponible		
Contrôle de la température ambiante et détection de fenêtre ouverte	disponible		
Option de contrôle de distance	non disponible		
Contrôle de démarrage adaptatif	non disponible		
Limiter le temps de travail	non disponible		
Capteur d'ampoule noir	non disponible		



**ATENCIÓN: Advertencia!**  
Superficie caliente

**Advertencia, superficie muy caliente: puede causar quemaduras si se toca.**

- Se debe tener especial cuidado si hay niños o adultos vulnerables presentes;
- Los niños deben mantenerse alejados de este aparato, a menos que sean supervisados constantemente: los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños;
- Este dispositivo debe instalarse de forma que el carril calentado más bajo esté al menos 600 mm por encima del suelo, para evitar lesiones a niños muy pequeños;
- Este dispositivo sólo puede ser enchufado o conectado por una persona autorizada, de acuerdo con las normas y reglamentos vigentes;
- Si el cable de alimentación está dañado o es demasiado corto, debe ser sustituido por un electricista cualificado;
- Para cualquier información técnica y/o asistencia, póngase en contacto con su distribuidor/proveedor;
- Un olor débil, debido a los residuos de producción, puede detectarse cuando el dispositivo se enciende por primera vez;
- Un sistema de ahorro de energía con reducción de la potencia de carga puede dañar el termostato;
- No cubra la superficie caliente con tejidos (toallas, batas, ropa, etc.) durante mucho tiempo. Ya que pueden desteñirse a altas temperaturas o transferir el color a la superficie del dispositivo y viceversa. Este tipo de fallo no está cubierto por la garantía. Se recomienda el uso de ganchos apropiados para la ropa;
- El aparato no debe ser utilizado por personas (incluyendo niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que se les haya dado supervisión o instrucción;
- Este aparato está destinado sólo para secar textiles lavados con agua”;
- Los medios de desconexión deben estar incorporados en el cableado fijo de acuerdo con las normas de cableado.

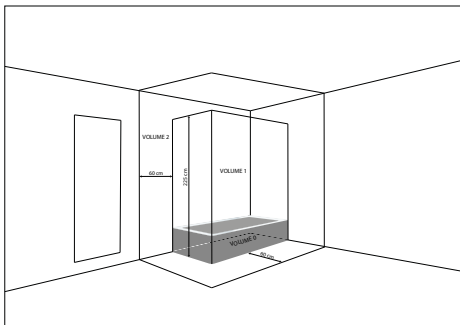


El aparato que lleve este símbolo no debe desecharse nunca con los residuos domésticos, pero deben recogerse de forma selectiva para su reciclado. Al final de su vida útil, este tipo de productos deben ser recogidos y reciclados de acuerdo con la normativa local.

# INSTALACIÓN DEL DISPOSITIVO

## 1) DÓNDE INSTALAR.

- Este dispositivo fue diseñado para ser instalado en locales residenciales. En cualquier otro caso, póngase en contacto con su proveedor;
- La instalación debe cumplir con las normas vigentes en el país de uso;
- Instale el dispositivo a una distancia mínima de los obstáculos;
- No instale el dispositivo en una corriente de aire que pueda afectar a su control (por ejemplo, aire acondicionado, etc....);
- No lo instale debajo de un enchufe fijo;
- No instale estantes encima del dispositivo;
- Este dispositivo debe instalarse de forma que el carril calentado más bajo esté al menos 600 mm por encima del suelo, para evitar lesiones a niños muy pequeños.



<b>VOLUMEN 1</b>	Sin dispositivo eléctrico
<b>VOLUMEN 2</b>	Sin dispositivo eléctrico
<b>VOLUMEN 3</b>	IPX4 Dispositivo eléctrico según (Norma EN 60335-2-43: 2003/A2: 2008)

## 2) CÓMO CONECTAR

- El dispositivo debe ser suministrado con 230V, 50Hz;
- La instalación debe cumplir con la normativa local nacional;
- Si el cable de alimentación está dañado o es demasiado corto, debe ser sustituido por un electricista cualificado.

### **3) MANTENIMIENTO**

- Apague el dispositivo antes de realizar cualquier tipo de mantenimiento;
- Dos veces al año, quite el polvo del dispositivo para mantenerlo funcionando al máximo;
- No utilice productos abrasivos.

## **USO DEL DISPOSITIVO**

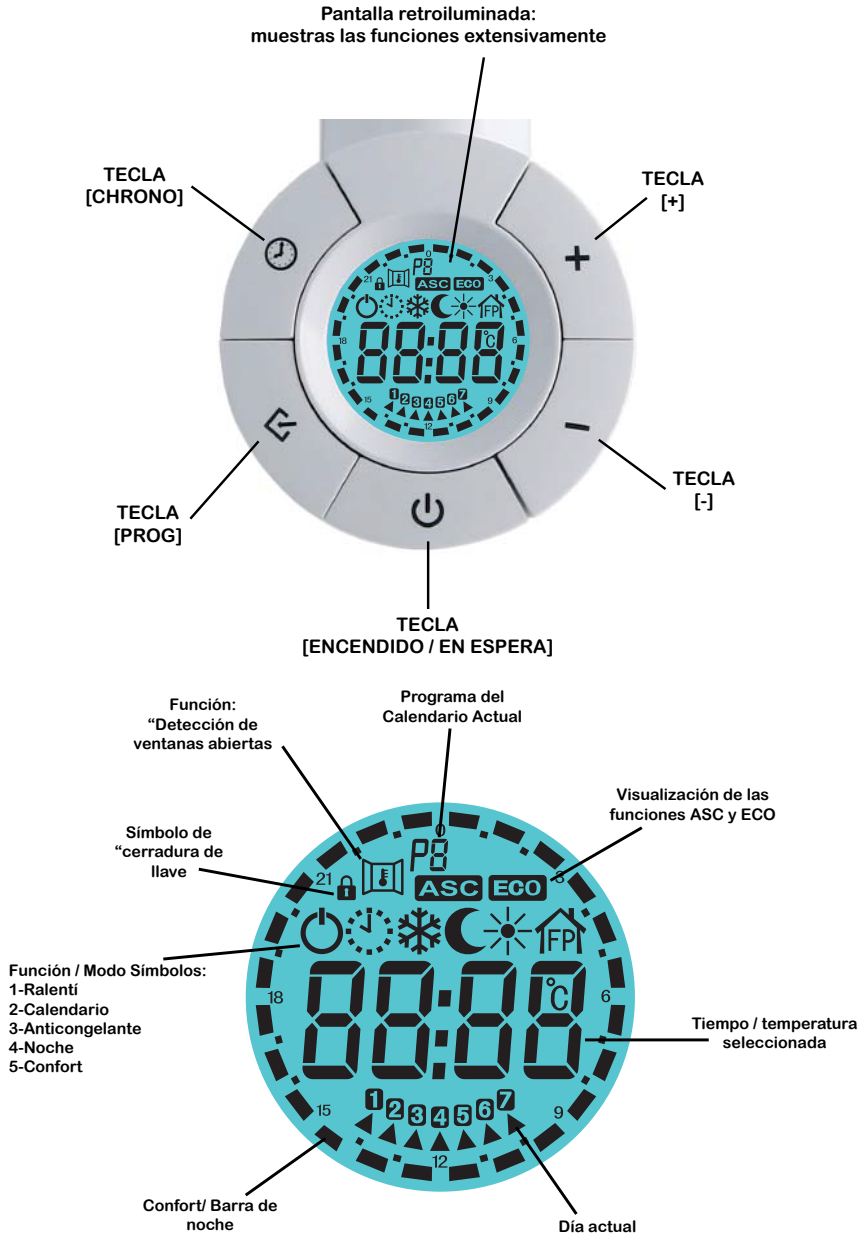
### ***El dispositivo tiene 5 modos de funcionamiento:***

- **Modo “Confort”**: El termostato mantiene la habitación a la temperatura establecida por el usuario;
- **Modo “Noche”**: la temperatura ambiente se mantiene por debajo de la temperatura “Confort” ajustada por el usuario;
- **Modo “Anticongelante”**: El control electrónico mantiene la temperatura ambiente siempre por encima de 7°C;
- **Modo “Temporizador 2-horas”**: El control electrónico alimenta el elemento calefactor a la temperatura máxima durante un período de 2 horas, independientemente de la temperatura ajustada. Al final de las 2 horas, el dispositivo vuelve al modo de funcionamiento anterior. Por razones de seguridad, durante el modo 2h la temperatura ambiente se controla automáticamente para no superar los 32°C.
- **Modo “Crono”**: El control electrónico funciona de acuerdo con un programa día / semana establecido por el usuario.
- **Durante el modo Modo “de espera” el elemento calefactor no está alimentado y todos los iconos están apagados, sin embargo, el dispositivo sigue funcionando.** En el modo modo “de espera” el elemento calefactor está apagado pero el control electrónico está operativo.

### **Otra información:**


- Gran pantalla retroiluminada que muestra: hora, temperatura ajustada y función/modo;
- 3 programas diarios preestablecidos y 1 programa configurado por el usuario;
- Función “Detección de ventanas abiertas”: esta función desactiva el elemento calefactor durante un máximo de 30 minutos si hay una ventana abierta en la habitación, lo que permite ahorrar energía.

# CAJA DE CONTROL





## 1) ABIERTO / EN ESPERA (FIG. 1)

- Pulsar la tecla  para encender el aparato o para entrar en el modo “de espera”.

Cuando se activa, la parte inferior de la pantalla muestra la hora actual, mientras que el modo operativo ajustado y la temperatura se muestran en la parte superior. En el modo “En espera” se visualizan la hora actual, el día de la semana y el mensaje “Stb (Modo de espera)”.

**NOTA:** Cuando se activa el modo “En espera”, el dispositivo emite dos pitidos durante 0,5 segundos.

Cuando se activa el dispositivo, emite un pitido una vez durante 1 segundo.



FIG. 1: modo “En espera”



FIG. 2: modo “Confort”



FIG. 3: modo “Noche”

## 2) MODOS “CONFORT” y “NOCHE (FIG. 2/3)

Se pueden ajustar dos niveles diferentes de temperatura:

- Temperatura “CONFORT”: se utiliza para los modos “Crono” y “Confort”.
- Temperatura “NOCHE”: se utiliza para los modos “Noche” y “Crono”.


La temperatura deseada se puede ajustar pulsando [+] y [-]. La temperatura puede ajustarse de 7°C a 32°C.

### **IMPORTANTE!**

La temperatura del modo “Noche” es siempre inferior a la del modo “Confort”. Por esta razón, el rango de temperatura del modo “Noche” puede ir de 7°C a medio grado por debajo de la temperatura del modo “Confort”.

La temperatura del modo “Confort” puede ajustarse en todo el rango: desde (“Noche” + 0,5°C) hasta 32°C.



# FUNCIONAMIENTO DEL DISPOSITIVO

Pulse  para seleccionar el modo operativo deseado. Un icono en la pantalla muestra el modo de operación seleccionado, de acuerdo con la siguiente tabla:

					
Encendido / En espera	Calendario	Anticongelante	Noche	Confort	Temporizador de 2 horas

## MODO CONFORT



El modo “Confort” mantiene la temperatura ambiente a un valor seleccionado. Configurar este modo operativo:

- Pulse  hasta que aparezca el icono 
- Ajustar la temperatura deseada con [+] y [-]

## MODO NOCHE



En el modo “Noche”, la temperatura se ajusta a un valor inferior a la temperatura del “Modo confort”.

Se recomienda ajustar este modo de funcionamiento durante la noche o cuando la habitación no se utilice durante 2 o más horas.

- Pulse  hasta que aparezca el icono 
- Ajustar la temperatura deseada con [+] y [-].



## MODO ANTICONGELANTE


En el modo “Anticongelante” la temperatura está fijada en 7°C. El dispositivo activa el elemento calefactor cuando la temperatura ambiente desciende por debajo de 7°C. Se recomienda establecer este modo cuando la habitación no se utilice durante varios días.

- Pulse  hasta que aparezca el icono 

## MODO TEMPORIZADOR 2H

El modo “Temporizador 2 horas” permite acelerar el calentamiento de la habitación o el secado de la toalla.

- Pulse  hasta que aparezca el icono 

El dispositivo se activa a la potencia máxima durante 2 horas, hasta una temperatura máxima de 32°C. El modo “temporizador 2-horas” está configurado para desactivarse automáticamente después de 2 horas y volver al modo operativo previamente configurado. Si es necesario, el usuario puede cambiar a otro modo operativo en cualquier momento simplemente pulsando 


## MODO CRONO


Este modo de funcionamiento permite al usuario ajustar diferentes temperaturas a lo largo del día, las temperaturas de “Confort”/”Noche” y sus correspondientes intervalos de tiempo.


- Para activar esta función, pulse  hasta que aparezca el icono 


### Programación del modo “Crono”


#### A) Ajuste de día y hora

- Ingrese en el modo “Stand-by” y presione  durante más de 3 segundos. En la parte superior de la pantalla aparecerá el mensaje “Ted”;

- Para configurar el día y la hora, presione 


- En la parte inferior de la pantalla, la flecha parpadeante indica el día de la semana. Configure el día actual con [+] y [-] y confirme con 




- Ahora la pantalla muestra la hora de ajuste. Utilice los botones [+] y [-] para ajustar la hora correcta y confirme con 

- Repita los mismos pasos durante “minutos” y confirme el valor seleccionado con 

- Al final del procedimiento, el termostato vuelve al modo “En-espera”.

#### B) Ajuste del programa para el modo “Crono”

- Ingrese en el modo “En-espera” y presione  durante más de 3 segundos. En la parte superior de la pantalla aparecerá el mensaje “Ted”.

- Presione [+] hasta que aparezca el mensaje “Prog” (FIG. 4) y  e inicie el modo de edición. Ahora se puede elegir una secuencia de tiempo para cada día de la semana empezando por el día 1 (la flecha inferior indica el día) y la hora 00:00. Las barras alrededor de la pantalla que indican las 24 horas son todas negras. A partir de las 00:00, para cada hora se debe seleccionar el modo: pulse [+] para “Confort” y [-] para “Noche”. En el modo “Confort” la barra correspondiente a la hora permanece negra, mientras que en el modo “Noche” se queda en blanco. Al pulsar [+] o [-], la hora cambia automáticamente a la siguiente. Seleccione el modo deseado para las 24 horas. Presione  para confirmar la configuración ingresada para el día 1: el dispositivo cambiará al día siguiente. Repita la misma operación para todos los días de la semana. Al final de la configuración del séptimo día, al presionar  el dispositivo regresará automáticamente al modo “En-espera”.

**ADVERTENCIA:** EN EL MODO “NOCHE” EL RADIADOR NO ESTÁ COMPLETAMENTE APAGADO, A MENOS QUE LA TEMPERATURA “NOCHE” ESTÉ AJUSTADA AL MÍNIMO. PARA UTILIZARLO EN EL MODO “CRONO”, EL MANDO DEBE ESTAR CONECTADO Y DEBE APARECER EL ICONO “CRONO”. SI NO SE PULSA NINGUNA TECLA EN 10 SEGUNDOS DURANTE EL FUNCIONAMIENTO DEL PROGRAMA, EL CONTROL VOLVERÁ AL MODO DE ESPERA.

**C) Usar un modo preestablecido (P1/P2/P3) o el modo programable (P4)**





- Active el control y presione la tecla  hasta que aparezca el símbolo  en la pantalla
- Pulse la tecla  hasta que aparezca el símbolo en la pantalla. En la parte superior de la pantalla se muestra el programa en uso de P1 a P4 (FIG. 4/5)
- Los programas se seleccionan pulsando la tecla  En la parte externa de la pantalla puede ver las barras de operación de tiempo para cada programa indicado.



FIG. 4: Pantalla por el modo "Crono"



FIG. 5: Pantalla de elección de modo crono preestablecido

P1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	Lunes / Viernes Sábado / Domingo
							●	●	●	●								●	●	●	●	●	●	●	
P2	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	Lunes / Viernes Sábado / Domingo
								●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●						
P3	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	Lunes / Viernes Sábado / Domingo
							●	●	●	●				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	



Programas preestablecidos para el modo crono

## OTRAS FUNCIONES

### - BLOQUEO DE LLAVE

Esta función permite al usuario bloquear el teclado para evitar cambios accidentales. Todos los botones del mando a distancia están bloqueados.



Para activar la función de bloqueo de teclas


- pulse  durante 3 segundos. El icono  de bloqueo de teclas aparece en la pantalla. Para desactivar la función, repita el procedimiento: el icono de bloqueo de teclas desaparece.

## - “DETECCIÓN DE VENTANAS ABIERTAS”

La función “Ventanas Abiertas” detecta cuando una ventana está abierta debido a una disminución repentina de la temperatura en la habitación.

Para activarlo:

- Pulse la tecla  durante más de 3 segundos. El icono  de la ventana parpadeará en la parte superior de la pantalla.



- Pulse la tecla [+] para activar la función y pulse el botón [-] para confirmar la activación pulsando la tecla .


El icono estará activo durante el funcionamiento del termostato, si se detecta una ventana abierta, el icono empezará a parpadear. En este caso, el sistema apagará la calefacción durante un máximo de 30 minutos o hasta que la temperatura aumente al menos 1,5°C.

## - FUNCIÓN “ASC”

Para reducir el consumo de energía, esta función permite optimizar los tiempos de funcionamiento del dispositivo. Al activar este modo, el dispositivo registrará el tiempo necesario para que una habitación alcance la temperatura establecida, ajustando automáticamente su funcionamiento. De esta manera el control se encenderá después del tiempo programado, si es posible alcanzar la temperatura deseada en menos tiempo que el programado por el usuario.

Para activarlo:

- Pulse la tecla  durante más de 3 segundos, desplácese por los modos con la tecla [+] y seleccione FUN con la tecla . Púselo hasta que aparezca el icono **ASC** en la parte superior de la pantalla.

- Pulse la tecla [+] para activar la función y pulse el botón [-] para confirmar la activación pulsando la tecla .

Después de unos segundos, el control vuelve automáticamente al modo de espera.

## REINICIAR EL DISPOSITIVO

Para reiniciar el dispositivo es necesario desconectarlo durante al menos 24 horas.

# LOCALIZACIÓN DE AVERÍA

<b>PROBLEMAS ENCONTRADOS</b>	<b>QUÉ DEBEMOS HACER</b>
<b>El dispositivo no se calienta</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Asegúrese de que el dispositivo se suministre correctamente.</li> <li>- Compruebe la temperatura del aire en la habitación.</li> </ul>
<b>El dispositivo se calienta todo el tiempo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Compruebe que el dispositivo no se encuentra en una corriente de aire o que no se ha modificado el ajuste de temperatura.</li> <li>- Puede haber una fluctuación en el suministro de electricidad. Si tiene algún problema (termostato bloqueado, ....), desconecte el enchufe durante unos 10 minutos y, a continuación, vuelva a conectarlo.</li> <li>- Si esto ocurre con frecuencia, pida a su proveedor de energía local que compruebe el suministro de energía.</li> </ul>
<b>La superficie de la está muy caliente</b>	<p>Es normal que el dispositivo esté caliente cuando está en funcionamiento. La temperatura máxima de la superficie está limitada de acuerdo con la norma vigente. Si a pesar de todo piensa que su dispositivo está siempre demasiado caliente, compruebe que la salida es adecuada para el tamaño de su habitación (recomendamos 50W/metro cúbico) y que el dispositivo no se encuentra en una corriente que interfiera con sus controles automáticos</p>
<b>Los últimos elementos, superior e inferior, son más fríos que el resto del dispositivo</b>	<p><b><u>Es normal.</u></b> Los ELEMENTOS SUPERIORES no están completamente llenos para permitir la expansión del fluido termodinámico. Se calientan sólo por conducción. Los ELEMENTOS INFERIORES canalizan el fluido que retorna después de haber transmitido su calor.</p>
<b>El dispositivo no sigue las instrucciones de programación</b>	<p>Asegúrese de haber seguido correctamente todas las instrucciones (consulte el Manual del usuario).</p>

# GARANTÍA

El período de garantía es de dos años a partir de la fecha de compra de acuerdo con los artículos válidos de las regulaciones del consumidor.

***Asegúrese de guardar el comprobante de compra.***

## **EN CASO DE AVERÍA:**

Póngase en contacto con su proveedor. Evaluará si el dispositivo puede ser reparado o debe ser reemplazado completamente. En ambos casos, el dispositivo completo debe ser devuelto al distribuidor. El dispositivo nunca debe ser manipulado, de lo contrario, la garantía no será válida.

**Guarde este documento en un lugar seguro.**

# INFORMACION TECNICA

<b>Identificador(es) del modelo:</b>		<b>TRI</b>	
<i>Identificación</i>	<i>Símbolo</i>	<i>Valor</i>	<i>Unidad</i>
<b>Potencia de calefacción</b>			
Potencia nominal de calefacción	P nom	0.3 - 1.0	kW
Potencia calorífica mínima (indicativa)	P min	0.27 - 0.9	kW
Máxima potencia térmica continua	P max,c	0.315 - 1.05	kW
<b>Consumo eléctrico auxiliar</b>			
Con potencia nominal	el max	0.00095	kW
Con potencia mínima	el min	0.00095	kW
En el modo de espera	el sb	0.00042	kW
<b>Tipo de potencia calorífica/regulación de la temperatura ambiente</b> <b>Type of heat output/room temperature control</b>			
<i>Identificación</i>	<i>Unidad</i>	<i>Información adicional</i>	
Control electrónico de la temperatura ambiente más temporizador semanal	Sí		
<b>Otras opciones de control</b>			
Control de temperatura ambiente, con detección de presencia	No		
Control de temperatura ambiente, con detección de ventana abierta	Sí		
Con opción de control de distancia	No		
Con control de arranque adaptativo	No		
Con limitación del tiempo de trabajo	No		
Con sensor de bulbo negro	No		





LET OP:  
Voorzichtig warm  
oppervlak

Opgelet, zeer heet oppervlak: contact kan brandwonden veroorzaken.

- Speciale aandacht moet worden besteed aan kinderen of kwetsbare volwassenen.
- Kinderen moeten uit de buurt van dit apparaat worden gehouden als ze niet continu worden gecontroleerd. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Om letsel aan baby's te voorkomen, moet dit apparaat op minstens 600 mm van de onderste verwarmde vloer worden geïnstalleerd.
- Dit apparaat mag alleen door bevoegd personeel worden geïnstalleerd of op het netwerk worden aangesloten in overeenstemming met de toepasselijke voorschriften en regels.
- Als het netsnoer beschadigd of te kort is, moet het worden vervangen door een gekwalificeerde elektricien.
- Neem contact op met uw dealer / leverancier voor technische informatie en / of assistentie.
- Wanneer u het apparaat voor de eerste keer inschakelt, kunnen productieresten een lichte geur veroorzaken.
- Een energiebesparend systeem dat de elektrische belasting vermindert, kan de thermostaat beschadigen.
- Sta niet toe dat een doek (handdoeken, badjassen, kleding, enz.) Langdurig op het hete oppervlak blijft liggen, anders kunnen deze items verkleuring veroorzaken bij hoge temperaturen die de kleur van deze items op het oppervlak van de apparatuur of de kleur van de apparatuur kunnen beïnvloeden. niet onder de garantie. Het wordt aanbevolen om de juiste hangers te gebruiken.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt door personen met beperkte fysieke, mentale en emotionele vermogens (inclusief kinderen) of een gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat er speciale supervisie en instructie wordt gegeven.

- Dit apparaat is alleen bedoeld voor het drogen van textiel dat met water is gewassen.
- Er moet een ontkoppelingsmechanisme zijn in de vaste bedrading dat voldoet aan de elektrische installatievereisten.

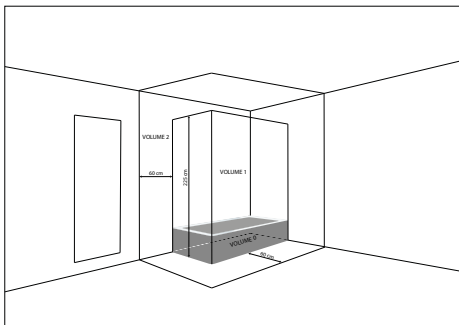


Apparatuur met dit symbool hoort niet thuis in het huisafval en moet voor recyclage apart worden weggegooid. Dergelijke producten moeten aan het einde van hun levensduur worden verzameld en gerecycled in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.

# INSTALLATIE VAN APPARATUUR

## 1) INSTALLATIE

- Dit apparaat is bedoeld voor thuisgebruik. Neem in alle andere gevallen contact op met uw leverancier.
- De installatie moet voldoen aan de huidige normen van het land waarin het apparaat zal worden gebruikt.
- Het apparaat moet met zo weinig mogelijk afstand worden geïnstalleerd op objecten die een obstakel kunnen vormen. Installeer het apparaat niet op plaatsen met een luchtstroom (bijv. Airconditioning) die de bediening van het apparaat kan verstoren.
- Installeer het apparaat niet onder een stabiel stopcontact.
- Onthoud het installeren van een rek op het apparaat.
- Om letsel aan baby's te voorkomen, moet dit apparaat op minstens 600 mm van de onderste verwarmde vloer worden geïnstalleerd



<b>VOLUME 1</b>	Geen elektrische apparaten
<b>VOLUME 2</b>	Geen elektrische apparaten
<b>VOLUME 3</b>	iPX4 (EN-60335-2-3: 2003 / A2: Elektrisch apparaat volgens de 2008 norm

## 2) AANSLUITEN

- Het apparaat moet worden geleverd met 230V, 50Hz vermogen.
- De installatie moet voldoen aan de nationale voorschriften.
- Als het netsnoer beschadigd of te kort is, moet het worden vervangen door een gekwalificeerde elektricien

## 3) ONDERHOUD

- Schakel het apparaat uit voordat u onderhoud uitvoert.
- Veeg het stof twee keer per jaar af voor de beste prestaties. Gebruik geen schuurmiddelen

## GEBRUIK VAN HET APPARAAT

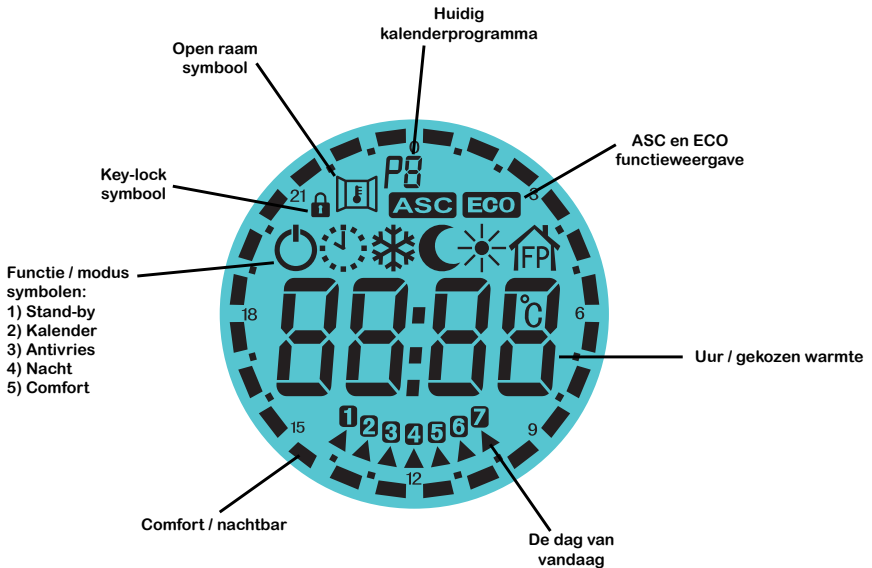
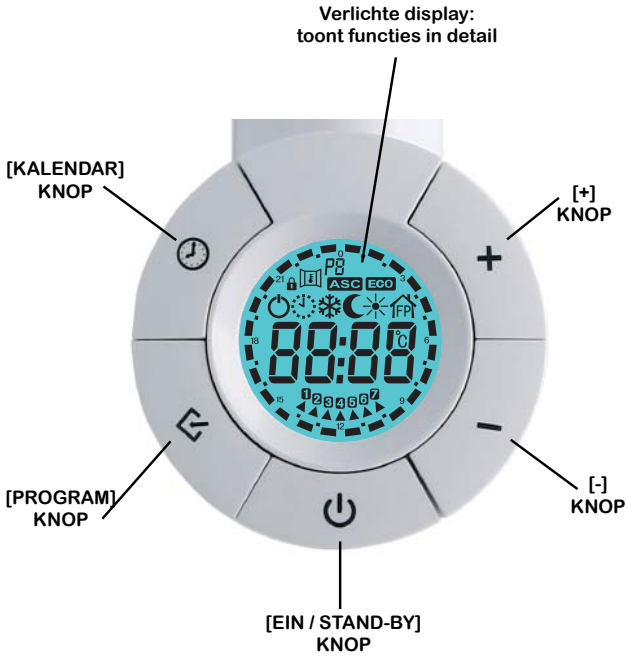
### *Het apparaat heeft 5 bedieningsmodi:*

- **“Comfort” - modus:** de thermostaat houdt de kamer op de door de gebruiker ingestelde temperatuur.
- **“Nacht” - modus:** de kamertemperatuur wordt onder de door de gebruiker ingestelde comforttemperatuur gehouden.
- **“Vorstbescherming” - modus:** de elektronische besturing houdt de kamertemperatuur altijd boven 7°C.
- **“Timer 2-uur” - modus:** de elektronische besturing activeert het verwarmingselement gedurende 2 uur, ongeacht de ingestelde temperatuur. Na 2 uur keert het apparaat terug naar de vorige bedieningsmodus. Om veiligheidsredenen kan de kamertemperatuur automatisch worden geregeld tot niet meer dan 32°C gedurende 2 uur.
- **“Kalender” - modus:** de elektronische besturing werkt volgens een door de gebruiker gedefinieerd dagelijks / wekelijks programma.
- In de “Standby” - modus werkt de kachel niet en zijn alle pictogrammen uitgeschakeld, maar het apparaat blijft werken. In de standby-modus wanneer het verwarmingselement gesloten is, blijft de elektronische besturing werken.


### **Andere informatie:**

- Grote klok met achtergrondverlichting toont de ingestelde temperatuur en functie / modus.
- 3 vooraf ingestelde dagelijkse programma's en 1 door de gebruiker gedefinieerd programma.
- Functie “Open raam”: deze functie spaart energie door het verwarmingselement maximaal 30 minuten te sluiten wanneer het raam open is.

# SCHAKELBORD



## 1) AAN / STAND-BY (FIG. 1)

Druk op deze knop  om het apparaat in te schakelen of om naar de stand-bymodus te gaan.

Wanneer het apparaat is geactiveerd, wordt de huidige tijdinformatie onder aan het scherm weergegeven, terwijl de ingestelde bedieningsmodus en de temperatuurwaarde bovenaan worden weergegeven. In de standby-modus worden de huidige tijd, dag van de week en "stb" (stand-by) weergegeven.

**OPMERKING:** Wanneer de modus "Stand-by" is geactiveerd, piept het apparaat tweemaal binnen 0,5 seconden.

Wanneer het apparaat is geactiveerd, klinkt er gedurende 1 seconde een geluidssignaal.



FIG. 1: "Stand-by" - modus



FIG. 2: "Comfort" - modus



FIG. 1: "Nacht" - modus

## 2) MODELLEN "COMFORT" en "NACHT" (FIG. 2/3)

Er kunnen twee verschillende temperaturniveaus worden ingesteld:

- "COMFORT" - temperatuur: wordt gebruikt in de modi "Kalender" en "Comfort".

- "NACHT" - temperatuur: wordt gebruikt in de modi "Nacht" en "Kalender".


De gewenste temperatuur kan worden ingesteld door op [+] en [-] te drukken. De temperatuur kan worden ingesteld tussen 7°C en 32°C.







### NOTE!

De temperatuur "nachtmodus" is altijd lager dan de temperatuur "comfortmodus". Daarom kan het temperatuurbereik "nachtmodus" worden gekozen tussen 7°C en de helft van het temperaturniveau "Comfort" - modus.

De temperatuur "comfortmodus" kan in het hele bereik worden geselecteerd, (dwz "nacht" + 0,5°C) tot 32 °C.



## GEBRUIK VAN HET APPARAAT

Druk op de knop  om de gewenste modus te selecteren. De geselecteerde modus wordt geselecteerd met een pictogram op het scherm volgens de volgende tabel:

					
Aan / Stand-by	Kalendar	Antivries	Nacht	Comfort	2-uur timer



### “COMFORT” - MODUS

“Comfort” - modus houdt de kamertemperatuur op de geselecteerde waarde. Om deze modus in te stellen:

- Druk op de toets  tot het symbool  verschijnt.
- Gebruik de knoppen [+] en [-] om de gewenste temperatuur in te stellen.



### “NACHT” - MODUS

In de “Nacht” - modus is de temperatuur lager dan in de “comfort” -modus. Het wordt aanbevolen om deze modus ‘s nachts in te stellen of als de kamer 2 uur of langer niet wordt gebruikt.

- Druk op de toets  totdat het symbool  verschijnt.
- Gebruik de knoppen [+] en [-] om de gewenste temperatuur in te stellen.

### “ANTIVRIES” - MODUS

In de vorstbeschermingsmodus is de temperatuur vastgesteld op 7°C. Het apparaat activeert het verwarmingselement wanneer de kamertemperatuur onder de 7°C zakt. Het wordt aanbevolen om deze modus in te stellen wanneer de ruimte langere tijd niet wordt gebruikt.

- Druk op de toets  totdat het pictogram  wordt weergegeven.



### “2-UREN TIMER” - MODUS

De modus “2-uurs timer” kan het verwarmen van de ruimte of het drogen van de handdoek versnellen.

- Druk op de toets  tot de knop Het symbool  verschijnt.
- Het apparaat wordt 2 uur lang op maximaal vermogen tot 32°C gebruikt. De modus “2-uur timer” wordt ingesteld om automatisch na 2 uur uit te schakelen en terug te keren naar de vooraf ingestelde werkingsmodus. Wanneer gewenst kan de gebruiker op elk gewenst moment overschakelen naar een andere modus door op de toets [Prog] te drukken


## “KALENDER” - MODUS

In deze modus kan de gebruiker verschillende temperaturen, “comfort/nacht” - temperaturen en hun tijdsintervallen gedurende de dag instellen.

- Druk op de toets  totdat het pictogram  verschijnt om deze functie te activeren.

### Programmeermodus “Kalender”

#### A) Stel dag en tijd in


- Ga naar de “Stand-by” -modus en druk langer dan 3 seconden op  Boven in het scherm verschijnt het bericht “Ted”;




- Om de dag en tijd in te stellen, drukt u op  onder in het display en de knipperende pijl geeft de dag van de week aan. Stel de huidige dag in met behulp van [+] en [-] en bevestig met 

- Geef de instelling voor de weergavetijd weer. Gebruik de [+] en [-] knoppen om de juiste tijd in te stellen en druk op de  knop om te bevestigen. Herhaal de stappen in “Minutes” en bevestig met 

- Aan het einde van het proces keert de thermostaat terug naar de “Stand-by” -modus.

#### B) Stel het programma in op “Kalender”

Ga naar de “Stand-by” -modus en druk langer dan 3 seconden op  Boven in het display verschijnt de melding “Ted”.

- Druk op [+] totdat het bericht “Prog” verschijnt en start de bewerkingsmodus met  (FIG. 4). Hier kunt u de kalender instellen voor elke dag van de week tussen dag 1 en 00:00 (de onderste pijl geeft de dag aan). Zwarte balken op het scherm geven 24 uur aan. Vanaf 00:00 moet de modus voor elk uur worden geselecteerd: druk voor “Comfort” op [+] en op [-] voor de “Nacht”. Voor de nacht uren ingesteld op “comfort” zwart, wordt de weergavebalk ontladen tijdens de uren ingesteld op “nacht”. Drukken op de [+] of [-] toets schakelt automatisch naar het volgende uur. Selecteer de gewenste modus voor elk van de 24 uur. Druk op  om de ingevoerde configuratie voor dag 1 te bevestigen: het apparaat schakelt naar de volgende dag. Herhaal dezelfde handeling voor alle dagen van de week. Aan het einde van de configuratie van de 7de dag, door op  te drukken, keert het apparaat automatisch terug naar de modus “Stand-by”.

**LET OP:** DE KOELER IS NIET VOLLEDIG GESLOTEN IN DE “NACHT” MODUS DAT “NACHT” NIET LAAG IS. HET CONTROLESYSTEEM MOET WORDEN GEOPEND VOOR GEBRUIK IN DE “KALENDER” - MODUS EN DE “KALENDER” MOET WORDEN WEERGEGEVEN. ALS HET PROGRAMMA BIJ HET AANPASSEN NIET 10 SECONDEN WORDT INGEDRUKT, KEERT HET TERUG NAAR DE BEDIENINGSMODUS.



**C) Vooraf ingestelde modus (P1/P2/P3) of de programmeerbare modus (P4)**




Activeert u de bediening en drukt u op de toets  tot het Chrono-symbool  op het display verschijnt. totdat het symbool op het display verschijnt Het gebruikte programma (P1-P4) wordt bovenaan het scherm weergegeven Druk op de toets  om een programma te selecteren U kunt de kalenderinstellingen voor elk programma buiten het scherm bekijken.



FIG. 4: Display voor "Kalender" - modus



FIG. 5: Display voor "Kalender"-modus programmering


P1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	Maandag / Vrijdag Zaterdag / Zondag	
							●	●	●	●								●	●	●	●	●	●	●		
								●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●
P2	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	Maandag / Vrijdag Zaterdag / Zondag	
								●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●							
P3	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	Maandag / Vrijdag Zaterdag / Zondag	
							●	●	●	●				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
								●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		●

"Kalender" - modus programma's

## ANDERE FUNCTIES

**- TOETSENSLOT:**




Met deze functie kan de gebruiker de knoppen vergrendelen om onbedoelde wijzigingen te voorkomen. Alle knoppen van de controller zijn vergrendeld.

- Houd  3 seconden ingedrukt om de toetsvergrendelingsfunctie te activeren. Het display toont het pictogram  van de toetsvergrendeling.

- Herhaal de procedure om de functie uit te schakelen: het sleutelslo symbool verdwijnt.

## - OPSPORING “OPEN VENSTER”




De “Open Venster” - functie detecteert de plotselinge temperatuurdaling in de kamer en detecteert dat het venster open is. Om deze functie in te stellen:

- Activeer “Stand-by” - modus;
- En druk langer dan 3 seconden op  Het pictogram  van de ruit knippert boven aan het scherm.
- Druk op de toetsen [+] om de functie te activeren en druk op de [-] knop om de selectie Activeren te bevestigen door op de toets  te drukken.

Als er een open raam wordt gedetecteerd tijdens de thermostaatfunctie Het symbool is geactiveerd en begint te knipperen. In dit geval schakelt het systeem de verwarmingsfunctie uit gedurende maximaal 30 minuten of totdat de temperatuur met minstens 1,5°C stijgt.

## - “ASC” FUNCTIE:

Deze functie optimaliseert de uptime van het apparaat om het energieverbruik te verminderen. Wanneer u deze modus activeert, registreert het apparaat de tijd die nodig is om de ruimte in te stellen op de ingestelde temperatuur en past de functie dienovereenkomstig aan. Als dit het geval is, kan de gewenste temperatuur worden bereikt in minder dan de door de gebruiker ingestelde tijd zijn. De besturingseenheid wordt na de ingestelde tijd geactiveerd.

- Activeer de “Stand-by” - modus;
- En druk langer dan 3 seconden op 
- Gebruik de [+] - toets om door de modi te bladeren en selecteer FUN met de  Aan de bovenkant van het scherm Pictogram **ASC** wordt weergegeven.
- Druk op de toetsen [+] om de functie te activeren of druk op de toets [-] om deze uit te schakelen en bevestig de activering door op de toets  te drukken. Na een paar seconden keert de controller automatisch terug naar de “Stand-by” - modus.

## APPARAAT RESETTEN

Om het apparaat te resetten, moet het apparaat minstens 24 uur uitgeschakeld zijn.

# PROBLEMEN

<b>ER IS EEN PROBLEEM OPGETREDEN</b>	<b>WAT TE DOEN</b>
<b>Apparaat verwarmt niet</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zorg ervoor dat het apparaat op de juiste voeding is aangesloten.</li> <li>- Controleer de luchttemperatuur in de kamer.</li> </ul>
<b>Het apparaat wordt constant verwarmd</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zorg ervoor dat het apparaat niet voor de luchtstroom staat of dat de temperatuurinstelling niet is veranderd.</li> <li>- Er kunnen stroomschommelingen optreden. Als u een probleem hebt, zoals een thermostaatvergrendeling, enz., Ontkoppel en sluit u opnieuw aan gedurende ongeveer 10 minuten.</li> <li>- Als dergelijke problemen vaak voorkomen, laat dan de stroomvoorziening controleren door uw lokale hulpprogramma.</li> </ul>
<b>Het oppervlak van het apparaat is erg heet</b>	<p><u>Het is normaal om warm te zijn wanneer het apparaat wordt gebruikt.</u> De hoogste oppervlaktetemperatuur is beperkt tot de huidige standaard. Als u echter denkt dat uw apparaat te heet is, controleert u of het uitgangsvermogen geschikt is voor de grootte van uw kamer (50 W / kubieke meter wordt aanbevolen) en of de luchtstroom zich vóór het apparaat bevindt, wat de automatische werking zou kunnen beïnvloeden.</p>
<b>De bovenste en onderste elementen zijn kouder dan de rest van het apparaat.</b>	<p><u>Is normaal.</u> De bovenste elementen zijn niet volledig gevuld, zodat de thermodynamische vloeistof kan uitzetten. Deze elementen worden alleen verwarmd door overdracht. De SUBELEMENTEN transporteren de vloeistof die wordt teruggegeven na warmteoverdracht.</p>
<b>Apparaat volgt de programmeerinstructies niet</b>	<p>Zorg ervoor dat u alle instructies correct opvolgt (zie bedieningsinstructies).</p>

## GARANTIE

Bewaar dit document op een veilige plaats

De garantieperiode is twee jaar vanaf de aankoopdatum in overeenstemming met de relevante bepalingen van de regelgeving voor consumentenbescherming.

***Vergeet niet om uw aankoopbewijs te bewaren.***

### **IN GEVAL VAN EEN FOUT:**

Neem contact op met uw leverancier. Uw leverancier zal controleren of het apparaat kan worden gerepareerd of niet.

In beide gevallen moet het hele apparaat aan de dealer worden geretourneerd. Niet storen met het apparaat.

Anders is de garantie ongeldig.

**Bewaar dit document op een veilige plaats.**

# TECHNISCHE INFORMATIE

Modelinformatie		TRI	
<i>Definitie</i>	<i>Pictogram</i>	<i>Waarde</i>	<i>Unit</i>
<b>Verwarmingsvermogen</b>			
Relatieve warmteafgifte	P nom	0,3 - 1,0	kW
Minimale warmteafgifte (display)	P min	0.27 - 0.9	kW
Maximale duur van de warmteafgifte	P max, c	0.315 - 1.05	kW
<b>Secundair stroomverbruik</b>			
Relatieve warmteafgifte	el max	0.00095	kW
Minimaal verwarmingsvermogen	el min	0.00095	kW
In de standby-modus	el sb	0.00042	kW
<b>Verwarmingsvermogen / kamertemperatuurregeling</b>			
<b>Type warmteafgifte</b>			
<i>Definitie</i>	<i>Unit</i>	<i>Aanvullende informatie</i>	
Elektronische regeling van de kamertemperatuur plus weekkalender	Ja		
<b>Andere besturingsopties</b>			
Kamertemperatuurregeling plus bewegingsdetectie	Nee		
Kamertemperatuurregeling plus detectie van open vensters	Ja		
Optie voor afstandscontrole	Nee		
Adaptieve startcontrole	Nee		
Werken termijnen	Nee		
Sensor met zwarte gloeilamp	Nee		



ATENCIÓN:  
Precaución  
superficie caliente

**Aviso, superfície muito quente: pode causar queimaduras se tocado.**

Cuidados especiais devem ser tomados se crianças ou adultos vulneráveis estiverem presentes.

- As crianças devem ficar longe deste dispositivo, a menos que sejam constantemente monitoradas. As crianças não devem brincar com o dispositivo. Limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças.
- Este dispositivo deve ser instalado de modo que o trilho aquecido mais baixo esteja a pelo menos 600 mm acima do solo, para evitar ferimentos em crianças muito pequenas.
- Este dispositivo só pode ser conectado ou desconectado por uma pessoa autorizada, de acordo com as regras e regulamentos em vigor.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado ou muito curto, ele deve ser substituído por um electricista qualificado;
- Para qualquer informação técnica e / ou assistência, entre em contato com seu distribuidor / fornecedor.
- Um odor fraco, devido a resíduos de produção, pode ser detectado quando o dispositivo é ligado pela primeira vez.
- Um sistema de economia de energia com carga reduzida pode danificar o termostato.
- Não cubra a superfície quente com tecidos (toalhas, roupas, etc.) por um longo período de tempo. Uma vez que eles podem desaparecer em altas temperaturas ou transferir a cor para a superfície do dispositivo e vice-versa. Este tipo de falha não é coberto pela garantia. Recomenda-se o uso de ganchos apropriados para roupas.
- O dispositivo não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instrução.

- Este dispositivo destina-se apenas à secagem de têxteis lavados com água “.
- Os meios de desconexão devem ser incorporados na fiação fixa de acordo com os regulamentos de fiação.

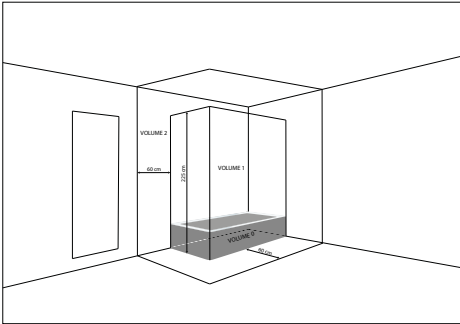


O aparelho que leva este símbolo nunca deve ser jogado fora com o lixo doméstico, mas deve ser coletado seletivamente para reciclagem. No final da sua vida útil, este tipo de produtos deve ser recolhido y reciclados de acuerdo con la normativa local.

# INSTALANDO O DISPOSITIVO

## 1) ONDE INSTALAR

- Este dispositivo foi projetado para ser instalado em instalações residenciais. Em qualquer outro caso, entre em contato com o seu provedor.
- A instalação deve estar em conformidade com os regulamentos em vigor no país de uso.
- Instale o dispositivo a uma distância mínima dos obstáculos Não instale o dispositivo em uma corrente de ar que possa afetar seu controle (por exemplo, ar condicionado, etc ...).
- Não instale sob um plugue fixo.
- Não instale prateleiras na parte superior do dispositivo.
- Este dispositivo deve ser instalado de modo que o trilho aquecido mais baixo esteja a pelo menos 600 mm acima do solo, para evitar ferimentos em crianças muito pequenas.



<b>VOLUME 0</b>	Sem dispositivo elétrico
<b>VOLUME 1</b>	Sem dispositivo elétrico
<b>VOLUME 2</b>	IPX4 Aparelho elétrico de acordo com (Norma EN 60335-2-43: 2003/A2: 2008)

## 2) COMO SE CONECTAR

- O aparelho deve ser fornecido com 230V, 50Hz.
- A instalação deve cumprir os regulamentos nacionais locais.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado ou muito curto, ele deve ser substituído por um eletricista qualificado;

## 3) MANUTENÇÃO

- Desligue o dispositivo antes de realizar qualquer manutenção.
- Duas vezes por ano, limpe o dispositivo para mantê-lo funcionando no máximo. Não use produtos abrasivos.



## USO DO DISPOSITIVO

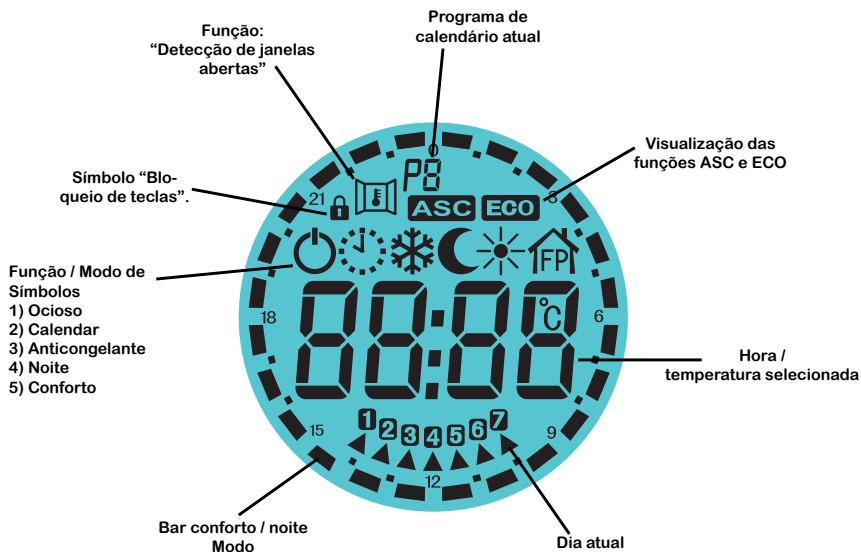
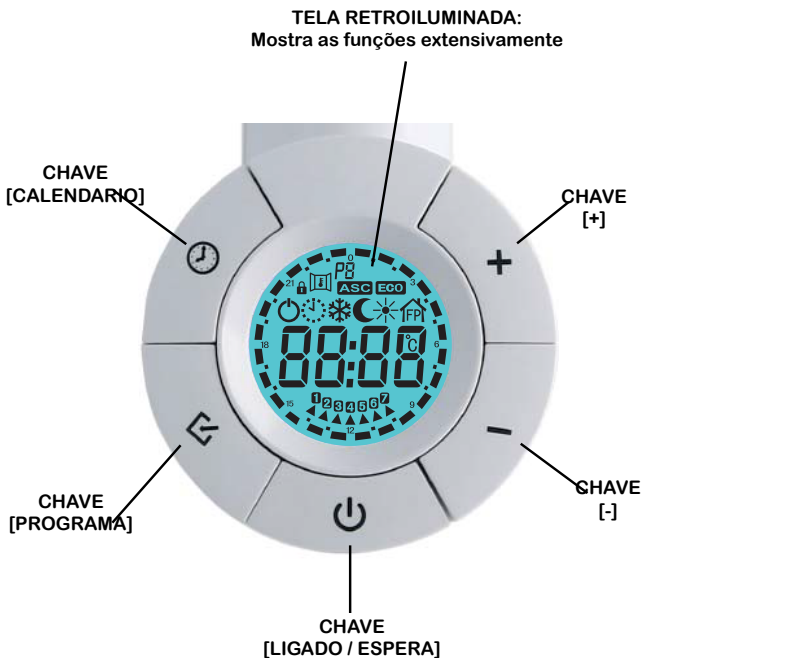
O aparelho possui 5 modos de operação:

- **Modo “Conforto”**: o termostato mantém a sala na temperatura definida pelo usuário;
- **Modo “Noite”**: a temperatura ambiente permanece abaixo da temperatura “Comfort” ajustada pelo usuário;
- **Modo “Anticongelante”**: O controle eletrônico mantém a temperatura ambiente sempre acima de 7 ° C;
- **Modo “Timer 2-hours”**: O controle eletrônico fornece o elemento de aquecimento à temperatura máxima por um período de 2 horas, independentemente da temperatura definida. Ao final de 2 horas, o dispositivo retorna ao modo operacional anterior. Por razões de segurança, durante o modo de 2h, a temperatura ambiente é controlada automaticamente para não exceder 32 ° C.
- **Modo “Chrono”**: O controle eletrônico funciona de acordo com um programa de dia / semana estabelecido pelo usuário.
- Durante o “Modo de espera”, o elemento de aquecimento não está ligado e todos os ícones estão desligados, no entanto, o dispositivo continua a funcionar.  
*O elemento de aquecimento está desligado, mas o controle eletrônico está operacional.*


### Outra informação:

- Grande display retroiluminado mostrando: tempo, temperatura definida e função / modo.
- 3 programas diários predefinidos e 1 programa configurado pelo usuário.
- Função “Detecção de janelas abertas”: esta função desativa o elemento de aquecimento por no máximo 30 minutos se houver uma janela aberta na sala, o que economiza energia.

# CAIXA DE CONTROLE



## 1) ABRIR / ESPERAR (FIG. 1)

Prima a tecla  para ligar o dispositivo ou para entrar no “modo de espera”.

Quando ativado, a parte inferior da tela mostra a hora atual, enquanto o modo de operação ajustado e a temperatura são exibidos na parte superior. No modo “Espera”, a hora atual, o dia da semana e a mensagem “Stb” (modo de espera) são exibidos.

**NOTA:** Quando o modo “Espera” é ativado, o dispositivo emite dois bipes por 0,5 segundo..



FIG. 1: Modo “Espera”



FIG. 2: Modo “Conforto”



FIG. 1: Modo “Noite”

## 2) MODOS “CONFORTO” e “NOITE” (FIG. 2/3)

Você pode ajustar dois níveis de temperatura diferentes:

- Temperatura “COMFORT”: é utilizado nos modos “Calendario” e “Conforto”.
- Temperatura “NOITE”: é utilizada para os modos “Noite” e “Calendario”.

A temperatura desejada pode ser ajustada pressionando [+] e [-].


A temperatura pode ser ajustada de 7°C a 32°C.







### **IMPORTANTE!**

A temperatura do modo “Noite” é sempre menor que a do modo “Conforto”. Por esse motivo, a faixa de temperatura do modo “Noite” pode variar de 7°C a 0,5°C abaixo da temperatura de “Conforto”.

A temperatura do modo “Conforto” pode ser ajustada em toda a gama: de (“Noite” + 0,5°C) a 32°C.



## OPERAÇÃO DO DISPOSITIVO

Pressione  para selecionar o modo de operação desejado. Um ícone na tela mostra o modo de operação selecionado, de acordo com a tabela a seguir:

					
Ligado / Espera	Calendário	Anticongelante	Noite	Conforto	Temporizador de 2-horas

### MODO DE CONFORTO



“Modo conforto” mantém a temperatura ambiente em um valor selecionado. Configure este modo de operação:

- Pressione  até o ícone “Conforto”  aparecer.
- Ajuste a temperatura desejada com [+] e [-].

### MODO NOITE



No modo “Noturno”, a temperatura é ajustada para um valor menor que a temperatura do “Modo Conforto”.

Recomenda-se que defina este modo de operação à noite ou quando a sala não for usada por duas ou mais horas.

- Pressione  até o ícone “Noite”  aparecer;
- Ajuste a temperatura desejada com [+] e [-].



### MODO DE ANTICONGELANTE


No modo “anticongelante”, a temperatura é definida para 7 ° C. O dispositivo ativa o elemento de aquecimento quando a temperatura ambiente cai abaixo de 7 ° C. Recomenda-se definir este modo quando a sala não for usada por vários dias.

- Pressione  até o ícone “Anticongelante”  aparecer.

### TEMPORIZADOR DE 2-HORAS



O modo “2-Hour Timer” permite acelerar o aquecimento da sala ou a secagem da toalha.

- Pressione  até o ícone  aparecer.

O dispositivo é ativado na potência máxima por 2 horas, até uma temperatura máxima de 32°C. “Temporizador de 2-horas” está programado para desligar automaticamente após 2 horas e retornar ao modo de operação definido anteriormente. Se necessário, o usuário pode mudar para outro modo de operação a qualquer momento simplesmente pressionando .


## MODO CRONO


Este modo de operação permite ao usuário ajustar diferentes temperaturas ao longo do dia, as temperaturas “Conforto” / “Noite” e seus intervalos de tempo correspondentes.


- Para ativar esta função, pressione  até que o ícone  apareça”.


### Programação de modo “Calendario”


#### A) Ajuste dia e hora

- Entre no modo “Espera” e pressione  por mais de 3 segundos. No topo da tela, a mensagem “Ted” aparecerá;

- Para definir o dia e a hora, pressione 

- Na parte inferior da tela, a seta piscando indica o dia da semana: defina o dia atual com [+] e [-] e confirme com 

- Agora a tela mostra a hora do ajuste. Use os botões [+] e [-] para ajustar a hora correta e confirme com 



- Repita os mesmos passos para “minutos” e confirme o valor selecionado com 

- No final do procedimento, o termostato retorna ao modo “Espera”.

#### B) Configurando o programa para o modo “Crono”

- Entre no modo “Espera” e pressione  por mais de 3 segundos. Na parte superior da tela, a mensagem “Ted” aparecerá.

- Pressione [+] até que a mensagem “Prog” apareça e inicie o modo de edição.

Agora você pode escolher uma seqüência de tempo para cada dia da semana, começando com o dia 1 (a seta inferior indica o dia) e a hora 00:00. As barras ao redor da tela que indicam 24 horas são todas pretas. Após 00:00, o modo deve ser selecionado para cada hora: pressione [+] para “Conforto” e [-] para “Noite”. No modo “Comfort”, a barra correspondente à hora permanece preta, enquanto no modo “Night” permanece em branco. Quando você pressiona [+] ou [-], a hora muda automaticamente para a próxima. Seleccione o modo desejado por 24 horas. Pressione  para confirmar as configurações inseridas para o dia 1: o dispositivo mudará no dia seguinte. Repita a mesma operação para todos os dias da semana. No final da configuração do sétimo dia, quando você pressionar  o dispositivo retornará automaticamente ao modo “Espera”.

**ADVERTÊNCIA:** NO MODO “NOITE” O RADIADOR NÃO ESTÁ COMPLETAMENTE DESLIGADO, A MENOS QUE A TEMPERATURA DA “NOITE” ESTIVER AJUSTADA AO MÍNIMO. PARA USÁ-LO NO MODO “CHRONO”, O CONTROLE DEVE SER CONECTADO E O ÍCONE “CHRONO” DEVE APARECER. SE VOCÊ NÃO PRESSIONAR QUALQUER TECLA EM 10 SEGUNDOS DURANTE A OPERAÇÃO DO PROGRAMA, O CONTROLE VOLTARÁ AO MODO ESPERA.

**C) Usar um modo predefinido ou modo programável (FIG. 4/5)**




- Ative o controle e pressione a tecla  até que o símbolo Chrono  apareça na tela.
- O programa em uso (de P1 a P4) é exibido na parte superior da tela.
- Os programas são selecionados pressionando a tecla  Do lado de fora da tela você pode ver as barras de operação de tempo para cada programa indicado.



FIG. 4: Programação para o modo "Calendário"



FIG. 5: Visor para selecionar os programas predefinidos



P1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	Segunda a sexta Sábado / Domingo
							●	●	●	●								●	●	●	●	●	●	●	
P2	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	Segunda a sexta Sábado / Domingo
								●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●						
P3	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	Segunda a sexta Sábado / Domingo
							●	●	●	●				●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	

Programas predefinidos para o modo "Calendário"

## OUTRAS FUNÇÕES

**- BLOQUEIO CHAVE**


Esta função permite ao usuário bloquear o teclado para evitar alterações acidentais. Todos os botões no controle remoto estão bloqueados. Para ativar a função de bloqueio de teclas:


- Pressione  por 3 segundos. O ícone de bloqueio de teclas  aparece na tela.
- Para desativar a função, repita o procedimento: o ícone de bloqueio de teclas desaparece.

## - DETECÇÃO DE JANELAS ABERTAS

A função “Abrir Janelas” detecta quando uma janela está aberta devido a uma diminuição repentina da temperatura na sala. Para ativá-lo:

- Ativar o modo de espera pressionando  por mais de 3 segundos. -

O ícone  da janela piscará na parte superior da tela.



- Pressione a tecla [+] para ativar a função e pressione o botão [-] para confirmar a ativação pressionando a tecla .


O ícone ficará ativo durante a operação do termostato,

Se uma janela aberta for detectada, o ícone começará a piscar. Neste caso, o sistema desligará o aquecimento por no máximo 30 minutos ou até que a temperatura aumente em pelo menos 1,5 ° C.

## - FUNÇÃO “ASC”

Para reduzir o consumo de energia, esta função permite otimizar os tempos de operação do dispositivo. Ao ativar este modo, o dispositivo registrará o tempo necessário para que uma sala atinja a temperatura definida, ajustando automaticamente sua operação. Desta forma, o controle será ativado após o tempo programado, se for possível atingir a temperatura desejada em menos tempo que o programado pelo usuário.

- Ative o modo de espera, pressione a tecla  por mais de 3 segundos, percorra os modos com a tecla [+] e selecione “FUN” com a tecla  Pressione até o ícone **ASC** aparecer no topo da tela.

- Pressione a tecla [+] para ativar a função e pressione o botão [-] para confirmar a ativação pressionando a tecla .

Após alguns segundos, o controle retorna automaticamente ao modo de espera.

## REINICIE O DISPOSITIVO

Para reiniciar o dispositivo, é necessário desconectá-lo por pelo menos 24 horas.

# RESOLUÇÃO DE PROBLEMA

<b>PROBLEMAS ENCONTRADOS</b>	<b>QUE DEVEMOS FAZER</b>
<b>O dispositivo não aquece</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Certifique-se de que o dispositivo seja fornecido corretamente.</li> <li>- Verifique a temperatura do ar na sala.</li> </ul>
<b>O dispositivo aquece o tempo todo</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Verifique se o dispositivo não está em corrente de ar ou se a configuração de temperatura não foi modificada.</li> <li>- Pode haver uma flutuação no fornecimento de eletricidade. Se você tiver um problema (termostato bloqueado, ....), desconecte o plugue por cerca de 10 minutos e reconecte-o.</li> <li>- Se isso acontecer com frequência, peça ao seu fornecedor de energia local para verificar a fonte de alimentação.</li> </ul>
<b>A superfície está muito quente</b>	<p>É normal que o dispositivo esteja quente quando estiver em operação. A temperatura máxima da superfície é limitada de acordo com a norma atual. Se você ainda acha que seu dispositivo está sempre muito quente, verifique se a saída é apropriada para o tamanho do seu quarto (recomendamos 50 W / metro cúbico) e se o dispositivo não está em uma corrente que interfira nos seus controles automáticos</p>
<b>Os últimos elementos, superior e inferior, são mais frios do que o resto do dispositivo. É normal?</b>	<p>Os ELEMENTOS SUPERIORES não estão completamente preenchidos para permitir a expansão do fluido termodinâmico. Eles são aquecidos apenas por condução.</p> <p>Os ELEMENTOS INFERIORES canalizam o fluido que retorna após ter transmitido seu calor.</p>
<b>O dispositivo não segue as instruções de programação</b>	<p>Certifique-se de ter seguido todas as instruções corretamente (consulte o Manual do usuário).</p>



## **GARANTIA**

O período de garantia é de dois anos a partir da data da compra, de acordo com os artigos válidos da regulamentação do consumidor. Certifique-se de salvar o comprovante de compra.

### **EM CASO DE FALHA:**

Entre em contato com seu provedor. Ele irá avaliar se o dispositivo pode ser reparado ou deve ser substituído completamente. Em ambos os casos, o dispositivo completo deve ser devolvido ao distribuidor. O dispositivo nunca deve ser manipulado. Caso contrário, a garantia não será válida.

Guarde este documento em um local seguro.

# INFORMAÇÃO TÉCNICA

Identificador (es) do modelo:		TRI	
<i>Identificação</i>	<i>Símbolo</i>	<i>Valor</i>	<i>Unidade</i>
<b>Potência de aquecimento</b>			
Potência de aquecimento nominal	P nom	0.3 - 1.0	kW
Potência térmica mínima (indicativa)	P min	0.27 - 0.9	kW
Potência térmica contínua máxima	P max,c	0.315 - 1.05	kW
<b>Consumo de energia auxiliar</b>			
Com potência nominal	el max	0.00095	kW
Com potência mínima	el min	0.00095	kW
No modo de espera	el sb	0.00042	kW
<b>Tipo de potência de aquecimento / regulação da temperatura ambiente</b>			
<i>Identificação</i>	<i>Unidade</i>	<i>Información adicional</i>	
Controle eletrônico da temperatura ambiente mais temporizador semanal	Sim		
<b>Outras opções de controle</b>			
Controle de temperatura ambiente, com detecção de presença	Não		
Controle de temperatura ambiente, com detecção de janela aberta	Sim		
Com opção de controle de distância	Não		
Com controle de partida adaptável	Não		
Com limitação do tempo de trabalho	Não		
Com sensor de bolbo preto	Não		